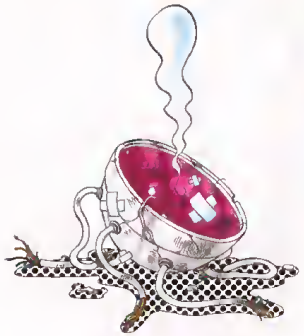
IRC CHANNEL:
#TEAM-UGOFF
@IRC.IRCHIGHWAY.NET

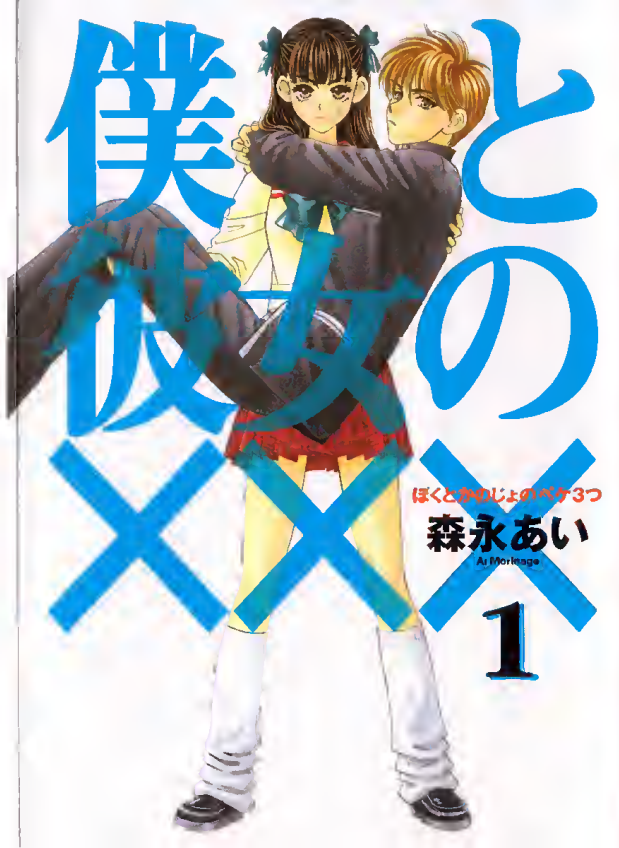
LOOKING FOR:
1+JAPANESE TRANSLATOR(S)
1+CHINESE TRANSLATOR(S)

ENJOY CHAPTER 1, WHICH AS YOU MIGHT HAVE NOTICED IS CHAPTER 1 OF VOLUME 1, AND NOT VOLUME 2. I AM IN FACT EDITING V1 CH1-5 BEFORE I CONTINUE ON TO VOLUME2.

E-MAIL:
NP2@SPAZZYTHEGREAT.COM



僕と彼女のXXX



ぼくとかのじょのぺケ3つ

森永あい
Ai Morinaga

1

BLADE COMICS

僕と彼女のXXX ぼくとかのじょのぺケ3つ

1

森永 Ai Morinaga あい

Mag GARDEN

ISBN4-901926-24-1
C9979 ¥552E
9784901926249
1929979005528
雑誌53930-18
定価：本体552円＋税
マッグガーデン

Comment

Ai Morinaga

森永あい

2巻はだいぶ先です。
忘れないでね♥

僕と彼女のXXX

ぼくとかのじょのヘケ3つ

森永あい

Ai Morinaga

1

BLADE COMICS

僕と彼女のXXX ぼくとかのじょのヘケ3つ

1

森永あい

Ai Morinaga

Mag GARDEN

Ai Morinaga Presents
僕と彼女のXXX
ぼくとかのじょのペケ3つ
1

Contents

第1話　運命の人　3
第2話　秘密の交換生活　21
第3話　めばえ　37
第4話　トキメキ　55
第5話　危険な関係　71
第6話　愛の嵐　87
第7話　ホームシック　119
第6話　試験勉強　137
第9話　バイト始めました　157

僕と彼女のXXX

ぼくとかのじょのXXX

1

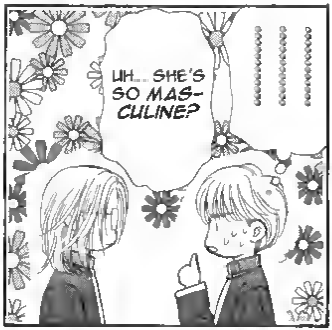
第1話 運命の人

SHE IS...
NANAKO MOMOI.
UM, EXCUSE ME,
I'VE SEEN YOU ON THE TRAIN ONCE IN A WHILE, AND...
WHEN SHE SITS, SHE'S LIKE A DELICATE PEONY, WHEN SHE STANDS, SHE'S A TULIP STRETCHING TOWARDS THE SUN
AND WHEN SHE WALKS, SHE'S A LONG, SLENDER LILY.
UH, HEY!
HUH?!
SORRY, I'M IN A HURRY.
WAIT UP A SEC!

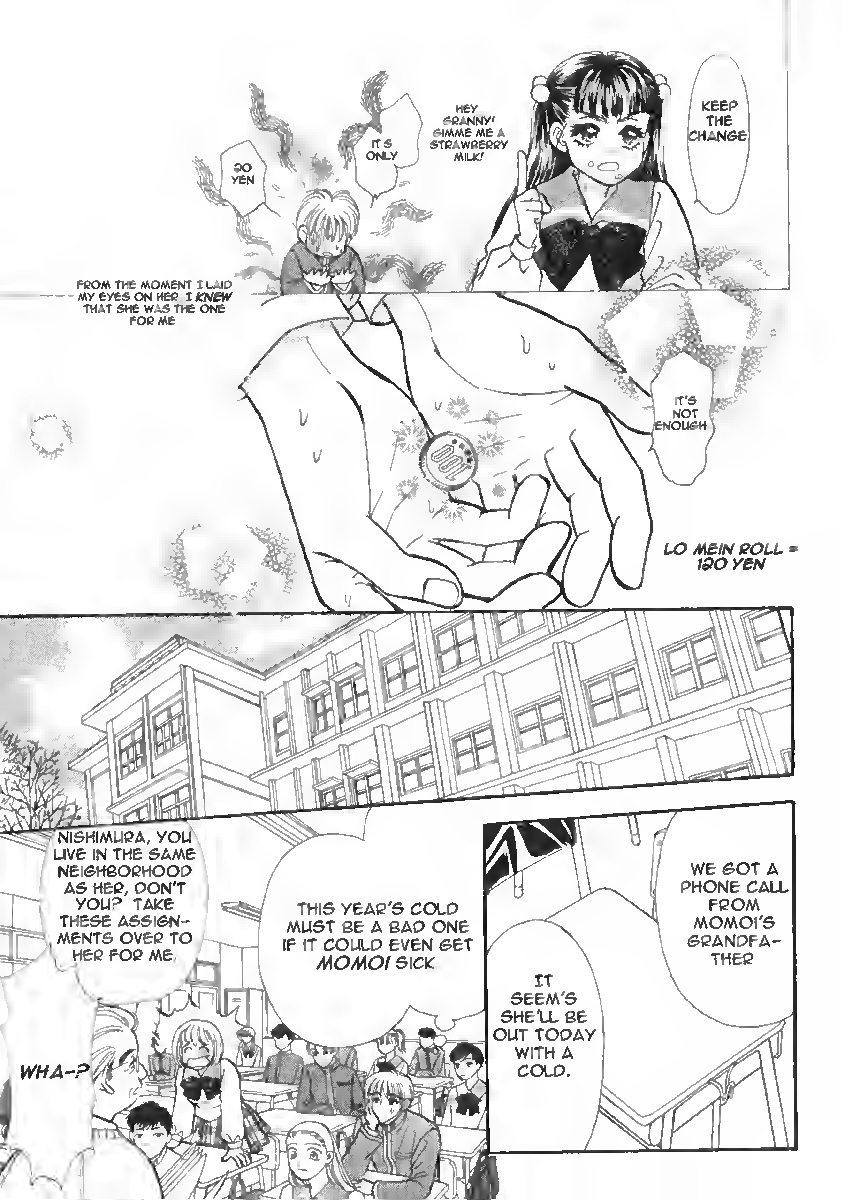
SFX: WHA-BAM!
I SAID, I'M IN A HURRY!!
IF SHE DOESN'T OPEN HER MOUTH, THAT IS
ANOTHER VICTIM
HOO-BOY
OH MAN! I'M GONNA MISS MY SHOW!
SFX: FWOMP!
HE'S FROM SEIJO HIGH, JUDGING FROM HIS UNIFORM
A STUDENT FROM ANOTHER SCHOOL WOULDN'T KNOW ABOUT HER, HUH? POOR BUGGER.
TWITCH
TWITCH
TWITCH

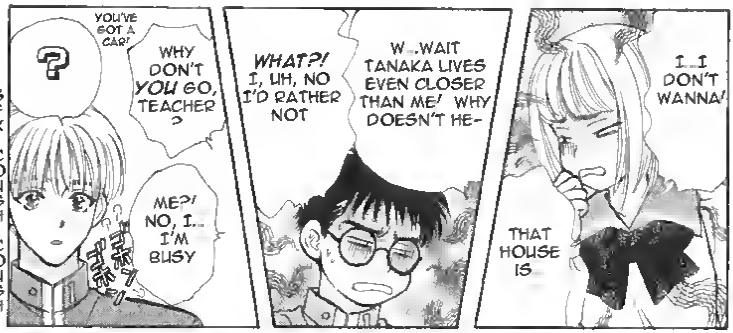
UP YOU GO.
HEY AKIRA, ARE YOU OK?
I..I GUESS SO.
OUCH.
THANKS, SENBONGI.
HE'S GOOD LOOKING, BUT HE'S JUST SO BLAH. WHAT A WASTE!
YOU'RE RIGHT.
THANKS!
HERE'S YOUR BAG
UEHARA AGAIN? WHAT A SPAZ.
SH..SHE HAS SOME GREAT THINGS GOING FOR HER!
LIKE WHAT?
WHAT DO YOU EVEN SEE IN HER? SHE'S CUTE AND ALL, BUT...
THAT IS NO GIRL.
N..NO I WASN'T!
I BET YOU WERE STARING OFF AT MOMO! AGAIN

DON'T WORRY-I'LL HOOK YOU UP WITH SOMEONE WHO'S WAY BETTER
LOOK, AKIRA.
IF IT'S HAPPINESS YOU'RE AFTER, THEN STAY AWAY FROM MOMOI.


UH... SHE'S SO MASCULINE?

HE GOT THE LAST ONE.
OF COURSE, I CAN SEE THAT SHE'S VIOLENT AND NOT VERY NICE
AAA!
BUT LOVE ISNT ABOUT LOGIC
SFX: BURRRP
THAT'S EASY FOR YOU TO SAY.
BUT I'VE ALREADY FALLEN FOR HER... AND NOTHING CAN CHANGE THAT.


KEEP THE CHANGE
HEY GRANNY! GIMME ME A STRAWBERRY MILK!
IT'S ONLY
20 YEN
FROM THE MOMENT I LAID MY EYES ON HER I KNEW THAT SHE WAS THE ONE FOR ME
IT'S NOT ENOUGH
LO MEIN ROLL = 190 YEN
NISHIMURA, YOU LIVE IN THE SAME NEIGHBORHOOD AS HER, DON'T YOU? TAKE THESE ASSIGNMENTS OVER TO HER FOR ME.
THIS YEAR'S COLD MUST BE A BAD ONE IF IT COULD EVEN GET MOMO! SICK
WE GOT A PHONE CALL FROM MOMO!'S GRANDFATHER
IT SEEM'S SHE'LL BE OUT TODAY WITH A COLD.
WHA-?


SFX: COUGH COUGH
?
YOU'VE GOT A CAR!
WHY DON'T YOU GO, TEACHER?
ME?! NO, I... I'M BUSY
WHAT?! I, UH, NO I'D RATHER NOT
W...WAIT TANAKA LIVES EVEN CLOSER THAN ME! WHY DOESN'T HE-
I...I DON'T WANNA!
THAT HOUSE IS

SFX: PAUSE
ぴ
た
UM, I COULD TAKE THEM FOR YOU.

SFX: DING DONG
ピンポーン

SFX: DING DONG
ピンポーン
I WONDER WHY THEY WERE ALL ACTING LIKE THAT.
IT LOOKS LIKE AN ORDINARY HOUSE
MAYBE HER PARENTS ARE REALLY STRICT.
?
IS ANYONE HOME?
SO... THIS IS WHERE SHE LIVES.
どきどき
NO!
MOMOI?!
IT'S OPEN.
**
ガチャッ

**SFX: CLANG

PULL THIS FOR ASSIS-TANCE
WHERE IS SHE?
MO...
MOMOI?!
YANK!
?
SFX BONK

MOMO!
UEHARA?!
UH.. HELLO.
ULP
A FRIEND OF NANAKO'S EH?
WE'RE IN THE MIDDLE OF SOMETHING RIGHT NOW, SO IF YOU DON'T MIND.
WHERE DO YOU COME OFF, YOU OLD FART?!
WHAT ARE YOU THINKING, USING YOUR LOVELY GRANDDAUGHTER AS A HUMAN TEST-SUBJECT?!

T... TEST SUBJECT?
YOU SICK BASTARD! LET ME GO!
BUT DON'T WORRY. "FAILURE" ISN'T IN MY VOCABULARY
SCIENTIFIC PROGRESS SOMETIMES DEMANDS SACRIFICE
WHAT? WHEN HAVE YOU EVER SUCCEEDED IN AN EXPERIMENT? HEY, DID YOU JUST SAY SACRIFICE?!
I THOUGHT YOU'D NEVER ASK
UM.
WHAT EXACTLY ARE YOU TRYING TO DO HERE?
MICRONIZATION
I AM ATTEMPTING TO MAKE A HUMAN SMALLER!

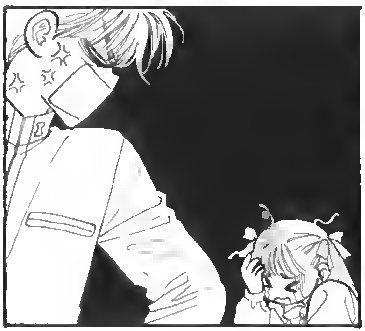
MANZO MOMOI (AGE 69) - A GENIUS!
WASTE, OVERCROWDING, STARVATION- THE ANSWER TO ALL THESE PROBLEMS IS TO MAKE HUMANS SMALLER!
SFX. MUAAHAHAHAHA!
MOMOI!
S, SIR, WAIT!
YEAH, WAIT A MINUTE GRANDPA!
ALRIGHT, NANAKO. READY?
HERE IT GOES
わーっ
HEY! WHO SAID I WAS READY?!
SFX. WAAAAAAH!!!
WHA-?!
THERE'S THE TEST SUBJECT YOU WANT! NOT ME!

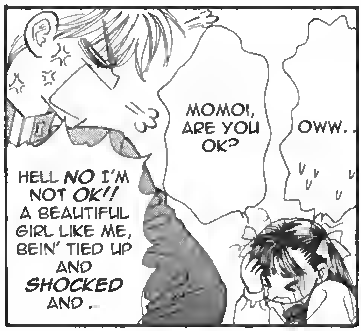
MOMO!..
THESE DAYS A PENSION JUST ISN'T ENOUGH
HMMM.. YOU MAKE A GOOD POINT
PLUS, A GENIUS SCIENTIST LIKE YOU IS GONNA NEED AN ASSISTANT!
THINK ABOUT IT! IT'D BE NICE TO HAVE A GRANDCHILD FOR AFTER YOU'VE RETIRED

GRANDPA! GET HIS LEGS!
GRAAAAAAAA!

MOMOI...
I ALWAYS KNEW YOU WERE LIKE THIS, BUT I STILL...
PHEW.
KA-CHK
カチッ
OH, BE A MAN. IT'LL BE OVER SOON
ぬぬぬ
WHOOPS. SORRY
I TURNED IT ON
ビビビ

SFX: SNAP!
YOU SON OF A BITCH! HOW DARE YOU ACT ALL CASUAL AFTER WHAT YOU JUST DID TO YOUR OWN GRANDDAUGHTER?!
HMPH FAILURE.
GLARE
UNGH
CUT THE CRAP, OLD MAN! YOU LOOKIN' TO DIE?!
YANNNK
YOU AREN'T MY GRAND-DAUGHTER.




MOMO!, ARE YOU OK?
OWW..
HELL NO I'M NOT OK!! A BEAUTIFUL GIRL LIKE ME, BEIN' TIED UP AND SHOCKED AND .

WAIT A MINUTE...
UH...
HUH?
I SEEM TO HAVE BECOME UEHARA.
UM, GRAND-PA.
IT...
IT CAN'T BE...
HOW?

今日の実験は大成功!
YUP!
まぁ!!
IT WAS A SUCCESS!
TODAY'S EXPERIMENT WAS IN FACT TO SWITCH TWO PEOPLES PERSONALITIES!
MOMOI, CALM DOWN!
早く元に戻しやがれ
HE CAN'T TURN US BACK IF YOU KILL HIM!
JUST WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE ON ABOUT, YOU OLD BASTARD?!
HURRY UP AND TURN US BACK TO NORMAL.
ボカ
スカ
WHAT DO WE DO NOW? CAN WE EVEN TURN BACK?
I HAVE MY DOUBTS
HMM A GOOD POINT
ANY-WAY, FIRST I HAVE TO GO TO THE BATH-ROOM
CHK
CHK
WHAT?!
NANAKO MOMOI SHE REALLY WAS THE ONE
うわっ
WHAT THE HECK IS THIS?!
COOL! BWAHAHA!
TOILET
STOP!
ヤメテ
MOMOI
SFX: SPLSSSSH

IRC CHANNEL:
#TEAM-UGOFF
@IRC.IRCHIGHWAY.NET

LOOKING FOR:
1+JAPANESE TRANSLATOR(S)
1+CHINESE TRANSLATOR(S)

I'M BACK FROM MY VACATION AND HERE'S CHAPTER 2 OF VOLUME 1! I'LL BE RELEASING CHAPTER 1 VOLUME 2 NEXT BEFORE I CONTINUE ON WITH THE RE-EDITING OF VOLUME 1 :D~ SINCE I KNOW YOU'RE ALL DIEING FOR THE NEXT CHAPTER.

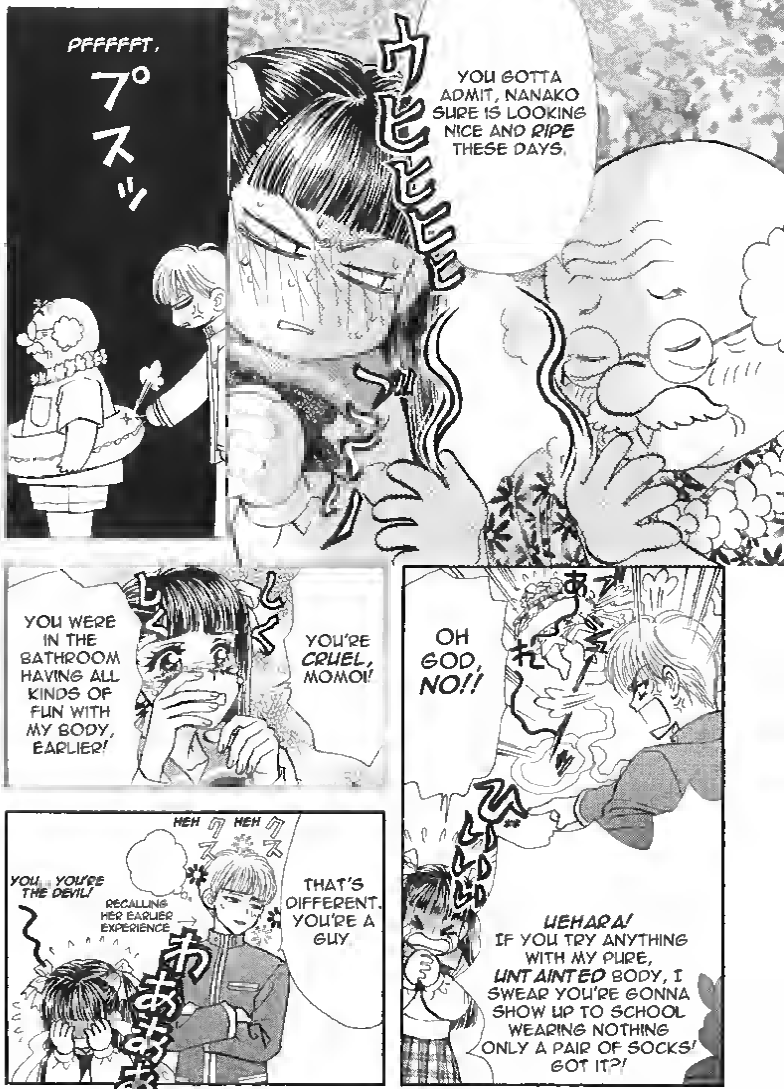
BY THE WAY, I FOUND A FEW CHINESE TRANSLATORS (THAT DOESN'T MEAN I DON'T NEED MORE), BUT I'M NOW IN NEED OF CHINESE RAWS FOR VOLUMES 2 AND 3 OF MY BARBARIC GIRLFRIEND, IF YOU KNOW WHERE I CAN FIND THEM E-MAIL ME!

E-MAIL: NP2@SPAZZYTHEGREAT.COM

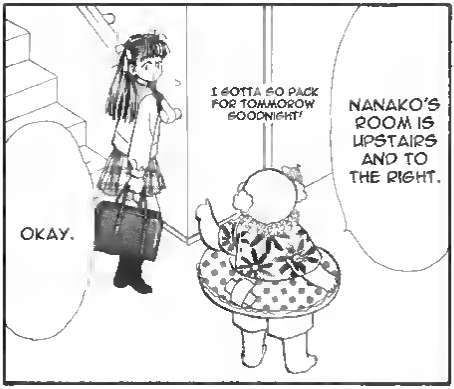
第2話
秘密の交換生活
CHAPTER 2 - A SECRET "EXCHANGE"

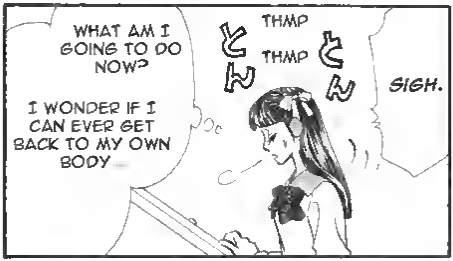
UH... FORGET IT.
IT'S IMPOSSI-BLE.
UM, WHY IS IT IMPOSSIBLE? IF YOU JUST TURN ON THAT MACHINE AGAIN...
LOOK AT IT. NANAKO COM-PLETELY DESTROYED IT.
WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE DOING JUST PICKIN' YER DAMN NOSE, YO OLD COOT?!
MOMO! MOMO!
DON'T GIVE ME THAT "IT'S IMPOSSIBLE" CRAP!
OW.
SFX: STOMP!
SFX: CRACK!

ケッ
HMPH
.....
YOU'RE SUPPOSED TO BE A GENIUS, RIGHT? YOU SHOULD BE ABLE TO FIX THIS, NO PROBLEM
IMPOSSIBLE IT TOOK ME TEN YEARS TO BUILD.
NOW I'LL HAVE TO REORDER ALL THE BROKEN PARTS
.....
ALO～HA!
FOUR NIGHTS, FIVE DAYS
間
PLUS, I'M GOING TO HAWAII WITH THE OTHER MEMBERS OF THE SILVER CLUB TOMMOROW!
UEHARA, IS IT?
I SHOULDN'T BE THE ONE TO TELL YOU THIS, BUT...
I'LL START TINKERING WITH IT AGAIN WHEN I GET BACK FROM HAWAII
LOOK, THIS IS A COMPLETELY UNIQUE EXPERIENCE FOR THE BOTH OF YOU. WHY NOT TRY AND ENJOY IT?


PFFFFFT,
プスッ
ウヒヒヒヒ
YOU GOTTA ADMIT, NANAKO SURE IS LOOKING NICE AND *RIPE* THESE DAYS.
YOU WERE IN THE BATHROOM HAVING ALL KINDS OF FUN WITH MY BODY, EARLIER!
YOU'RE *CRUEL*, MOMO!
OH GOD, *NO!!*
UEHARA! IF YOU TRY ANYTHING WITH MY PURE, *UNTAINTED* BODY, I SWEAR YOU'RE GONNA SHOW UP TO SCHOOL WEARING NOTHING ONLY A PAIR OF SOCKS! GOT IT?!
HEH HEH
YOU... YOU'RE THE DEVIL!
RECALLING HER EARLIER EXPERIENCE
THAT'S DIFFERENT. YOU'RE A GUY
WAAAAAA!
**SFX EEEEEK!

UEHARA, WHERE DO YOU LIVE?
HUH?
WHY?
WELL, IF THIS IS JUST TEMPORARY... IT MIGHT ACTUALLY BE KINDA FUN.
OF COURSE!
AFTER ALL, I AM A GENIUS
AND THIS WAS SO EXPENSIVE
SIGH
YO, GRANDPA! YOU CAN GET US BACK TO NORMAL ONCE YOU FIX THIS STUPID MACHINE, RIGHT?
YOU'RE SO UNFAIR!
BECAUSE AS OF TODAY, I'M STAYING AT YOUR PLACE.
AND THAT'S HOW...


NANAKO'S ROOM IS UPSTAIRS AND TO THE RIGHT.
I GOTTA GO PACK FOR TOMMOROW GOODNIGHT
OKAY.


WHAT AM I GOING TO DO NOW?
I WONDER IF I CAN EVER GET BACK TO MY OWN BODY...
THMP
THMP
とん
とん
SIGH.

.....
NANAKO'S ROOM
STAY THE HELL OUT OF MY ROOM, OLD MAN! COME IN HERE AND I'LL KILL YOU!!

OUR SECRET "SWITCHED" LIFE BEGAN

THIS IS... MOMOI'S ROOM.
BA-DUMP
BA-DUMP
BA-DUMP
I...
SFX GULP
WHERE DO I EVEN START?
WHAT A MESS...
BUT...
I'M GOING TO HAVE TO CLEAN THIS UP

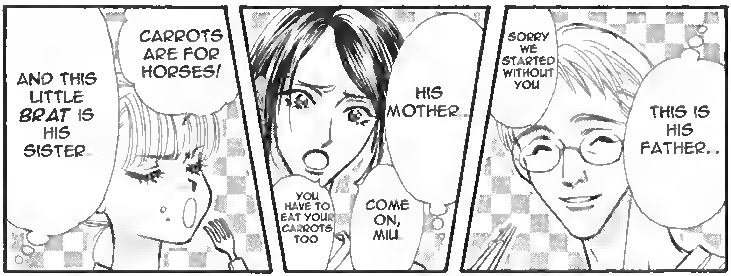
SFX. BLUSHHH
かあああ
CHANGED
I GUESS I SHOULD GO AHEAD AND GET CHANGED
SIFT
SIFT
ズッ
ズッ
I FEEL LIKE I'M HACKING MY WAY THROUGH SOME JUNGLE.
はあ—
キュッ
キュッ
SQUEAK
SQUEAK
THERE'S NO WAY I CAN AVOID TAKING A SHOWER, OR GOING TO THE BATHROOM, OR CHANGING CLOTHES.
SFX. SIGH
.....
I USUALLY TAKE MY SHIRTS OFF FIRST, SO
HMM. I SUPPOSE I SHOULD START FROM THE TOP

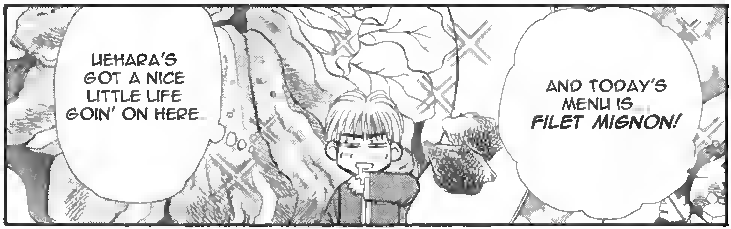
FWMP.

I SAW THAT!
MOTHER
FATHER
TELL ME, WHY DO YOU HAVE TO STAND IN FRONT OF A MIRROR JUST TO CHANGE CLOTHES?
I'M SORRY! IT WAS A SPUR OF THE MOMENT!
SQUEAK
I WONDER IF I SHOULD TELL ON YOU?!
THANK YOU FOR GIVING ME LIFE
SFX: AIEEEE

GOIN' TO HAWAII ISN'T SO CHEAP ANYMORE, WHAT WITH THE WEAK YEN AND ALL...
SHE'S A MONSTER IN HUMAN SKIN!
PLEASE DON'T DO THAT!
MOMOI REALLY WOULD SHOW UP NAKED TO SCHOOL EXCEPT FOR A PAIR OF SOCKS!
SEX-SHOCK
YOU SHOULDN'T HAVE. BUT THANKS!
G'NIGHT!
WHAT?!
NO, I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT,
BUT IF YOU INSIST
I, UH, I'M AFRAID THAT ALL I HAVE ON ME IS 5,030 YEN. IT'S NOT MUCH, BUT
I HOPE SHE'S DOING A GOOD JOB OF BEING ME.
HMM I WONDER WHAT MOMOI'S DOING
MY GOD, WHAT HAPPENS WHEN HER WHOLE FAMILY GETS TOGETHER?
THANK GOODNESS HER PARENTS ARE OVERSEAS!
THAT GRANDFATHER HE AND MOMOI ARE LIKE TWO PEAS IN A POD

I'M HOME!
MY, YOU'RE BACK LATE TODAY.
DINNER'S READY, SO HURRY UP AND GET CHANGED, OK?


SORRY WE STARTED WITHOUT YOU
THIS IS HIS FATHER..
HIS MOTHER..
COME ON, MIU.
YOU HAVE TO EAT YOUR CARROTS TOO
CARROTS ARE FOR HORSES!
AND THIS LITTLE BRAT IS HIS SISTER.


AND TODAY'S MENU IS FILET MIGNON!
UEHARA'S GOT A NICE LITTLE LIFE GOIN' ON HERE.

TWITCH
THAT'S YOUR BROTHER'S FILET MIGNON!
YOU'VE ALREADY HAD YOURS!
MIU, STOP IT!
HEY!
SFX: STAB!
GLARE!
AAH, WHO CARES? HE WON'T MIND!
HE NEVER GETS MAD AT ME BECAUSE I'M SO CUTE!
PIECE OF CRAP!
YOU LITTLE
I SWEAR, YOU WALK ALL OVER YOUR BROTHER BECAUSE HE NEVER GETS MAD AT YOU
THIS IS TOO GOOD FOR HIM ANYWAY.

HUH?!
WHERE THE HELL DO YOU COME OFF TALKING TO YOUR BIG BROTHER LIKE THAT?
MOMMY!
DADDY!
HELP ME!!
WHO DO YOU THINK YOU ARE, HUH?
IF YOU EVER TALK TO ME THAT WAY AGAIN, I WILL DESTROY YOU! DO YOU HEAR ME?!
I'M SORRY! I'M SORRY! I'M SORRY!
HMPH!
I'LL NEVER DO IT AGAIN!
I PROMISE I'LL BE GOOD! I'M SORRY!
SOB SOB
GOOD SO LONG AS WE UNDER-STAND EACHOTHER
THMP

I'M GONNA GET CHANGED, HERE.
WHATEVER YOU SAY!
I'VE BEEN WORRIED ABOUT HIM, BUT HE'S FINALLY STARTED TURNING INTO A MAN.
AKIRA USED TO BE SUCH A QUIET CHILD, BUT...
HE'S FINALLY STARTED ACTING LIKE A BIG BROTHER!
YUP.
I GUESS BOYS START ACTING DIFFERENTLY WHEN THEY BECOME HIGH-SCHOOL STUDENTS
GOOD THING, HUH?
SIGH.
GOOD MORNING!
GOOD MORNING!
I ENDED UP JUST CLEANING ALL NIGHT LONG

FEELING GUILTY.
AFTER ALL, SHE IS A GIRL.
I SHOULD HAVE SOME RESPECT FOR HER BODY.
THIS IS MOMOI'S BODY! WHY AM I WASTING THIS OPPORTUNITY?
UGH, I AM SUCH A COWARD
AND OUT OF CONSIDERATION FOR MOMOI, I COULDN'T EVEN LOOK AT HER BODY IN THE BATH
SFX HMMM
MAYBE I SHOULDN'T
HER GRANDFATHER'S GONE TO HAWAII! I COULD LET MYSELF HAVE JUST A LITTLE PEEK...
MOMOI!
OH
UHEA- WHOOPS I MEAN, MOMOI!
IT LOOKS LIKE MOMOI WAS GETTING A LOT MORE FAMILIAR WITH MY BODY.
WHAT DID YOU--?!
SPARKLE
SPARKLE
I TELL YOU, GUYS' BODIES SURE ARE INTERESTING!
WHILE I WAS GIVING MYSELF A HEADACHE JUST WORRYING ABOUT GETTING CHANGED...
SFX AAAAH

IRC CHANNEL:
#TEAM-UGOFF
@IRC.IRCHIGHWAY.NET

LOOKING FOR:
1+JAPANESE TRANSLATOR(S)
1+CHINESE TRANSLATOR(S)

AND HERE'S CHAPTER 3! SORRY FOR THE LONG DELAY, BUT I HAVE THE SNEAKING SUSPICION THAT ALL THAT FOOD I ATE ON JULY 4TH STILL HASN'T DIGESTED. P.S. - WE HAVE FORUMS!

E-MAIL:
NP3@SPAZZYTHEGREAT.COM
FORUMS:
HTTP://TEAMUGOFF.PROBOARDS61.COM/

第3話(だいわ) めばえ
CHAPTER3 - AWAKENINGS

SPARKLIN-
ぴかー
SOB
SOB
GOOD MORNING!
SFX: MURMER
ザワ
HEY, UEHARA!
COME HERE A MINUTE!
.....?
WHAT'S UP!
LOVELY MORNING, ISN'T IT, SENBONGI?
AKIRA, ARE YOU ALRIGHT? DO YOU HAVE A FEVER?

YOU HAVE TO BE MORE CAREFUL. REMEMBER, YOU'RE ME NOW.
IF I SUDDENLY START ACTING DIFFERENT, PEOPLE ARE GOING TO KNOW SOMETHING'S UP
YEAH, YEAH. I GOTCHA.
I'LL JUST ACT LIKE YOUR OLD PLAIN AND PAINFULLY BORING SELF.
IT'S YOU I'M WORRIED ABOUT, THOUGH. DON'T DO SOMETHING STUPID TO GIVE YOURSELF AWAY.
NO PROBLEM
GOOD MORNING, NANAKO!
TWITCH!
GOOD MORNING, SHIINA!
UH, I THINK THIS IS MOMOI'S BEST FRIEND.
NANAKO, ARE YOU ALRIGHT? DO YOU HAVE A FEVER OR SOMETHING?
WHY ARE YOU BEING ...FRIENDLY

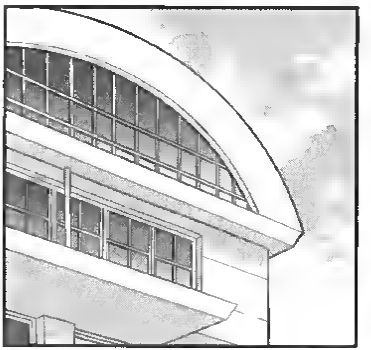
SFX: BLUSH
I DON'T KNOW.. I MIGHT SKIP P.E. TODAY.
I HATE BEING A WOMAN, YOU KNOW?
UGH, IT'S MY SECOND DAY, AND I'M NOT FEELING TOO GOOD.
SHI. SHIINA, HEY.
YOU LOOK KINDA PALE YOURSELF. ARE YOU OKAY?
P.E.!!!
AAH. LIFE CAN BE CRUEL SOMETIMES, BUT IT CAN ALSO BE GOOD.
THAT'S RIGHT! OUR FIRST CLASS IS P.E.

女子更衣室
女子更衣室
WHAT ARE YOU DOING, MOMO!? YOU'RE GONNA BE LATE IF YOU DON'T HURRY UP!
YEAH. I KNOW.
I FEEL KINDA GUILTY ABOUT THIS, BUT RIGHT NOW, I AM MOMO! I HAVE TO DO THIS!
I, UH, I'M COMING IN
OKAY
そろ〜
感動

SFX: AWESTRUCK

BLISS ❤
しあわせ…♡
AND I'M NOT EVEN DOING ANYTHING WRONG! I WON'T HAVE TO WORRY ABOUT MOMOI SHOWING UP AT SCHOOL WEARING ONLY A PAIR OF SOCKS!
I'M SO GLAD TO HAVE BEEN BORN!
MOMOI, ARE YOU OKAY?
ぽろり
WHAT?!
WOAH! HEY NANAKO, YOUR BOOBS ARE EVEN BIGGER THAN LAST TIME!
GROPE
たぷたぷ
OH, MAN! BACK AT THE BEGINNING OF THE SEMESTER, MINE WERE BIGGER THAN YOURS! REMEMBER?
HEY! UH, WHAT ARE YOU...?
たぷ
たぷたぷ
HOW COME YOURS GOT BIGGER AND MINE DIDN'T? IT'S NOT FAIR!
THESE DO FEEL PRETTY GOOD, THOUGH!
I HAVEN'T EVEN TOUCHED THEM MYSELF.
I DON'T BELIEVE IT.
AAH...

どきっ
HUH?!
ANNH!
(USUALLY YOU'RE ALL)
WHAT'S WRONG WITH YOU NANAKO?
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?
WHEN I'M DONE, NO ONE'LL MARRY YA!
UM....



EEEEK!
SPLASH
ひぃっ
どぼっ
NANAKO !!

HUH?
ARE YOU SITTING IT OUT, TOO?
YEAH. I FEEL KINDA DIZZY.
OH. ARE YOU OKAY?
YEAH.
GEEZ. THAT REALLY STARTLED ME.
GIRLS SURE ARE WEIRD.
YOU WOULDN'T CATCH GUYS GROPING EACH OTHER LIKE THAT.
WHAT WOULD THEY GROPE, FOR CRYING OUT LOUD?
MOVE!!
MOMO!

DANGLE
ブラーン
DEAD SILENCE...
WOW ...
BWOOSH !

どかーん
AAAAH!
あ
AKIRA, WATCH OUT!
THAT WAS AWESOME!
おまえ
MAN, IT SURE IS GREAT BEING A GUY!
MOMOI ...
DID YOU SEE THAT? DID YOU?
I COULD NEVER DO THAT BEFORE, 'CUZ I WAS TOO SHORT AND COULDN'T JUMP THAT HIGH!
AKIRA, ARE YOU OKAY?
OH!
UH, NOTHING!
HUH?

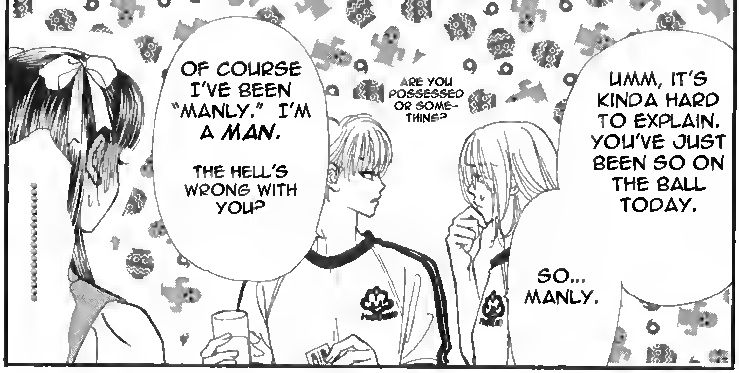
UEHARA!! WHAT ARE YOU DOING?
UH-OH.
UEHARA IS SO COOL!
WAS HE ALWAYS THAT GOOD AT SPORTS?
I GUESS HE IS GREAT AT SPORTS. WE NEVER KNEW IT, BECAUSE HIS PERSONALITY'S ALWAYS BEEN SO.... BLAH.
WHAT'S WITH HIM TODAY?
LOOK, THIS IS A GOOD THING. WE FOUND OUT SOONER RATHER THAN LATER THAT THE HOOP WAS FALLING OFF.
BLAH
BLAH
BLAH
OW...
UNGH.
SHIINA?

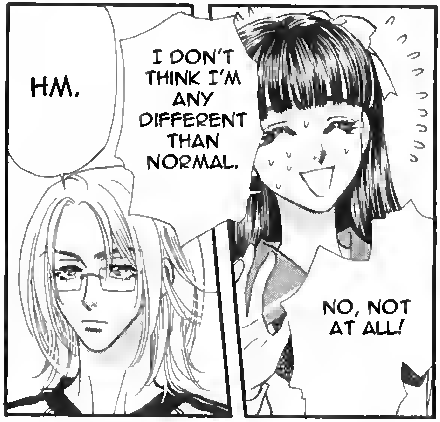
OH, MAN
UNGH. I DON'T THINK I CAN MOVE RIGHT NOW.
OW, IT HURTS
IS IT YOUR STOMACH? DO YOU WANT TO GO SEE THE SCHOOL NURSE?
SHE'S NOT FEELING VERY WELL.
WHAT'S THE MATTER?
SHIINA, DIDN'T I TELL YOU TO TAKE IT EASY, ESPECIALLY ON THE SECOND DAY.
ひょい
WHA-?!
OH.
AIII!

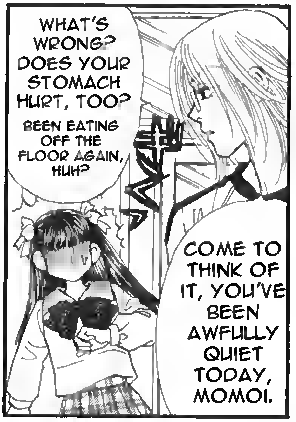
SIR, I'LL JUST TAKE HER TO THE SCHOOL NURSE.
UEHARA?
UH...
WAIT!
ワッ
SHUT IT.
YOU'RE IN NO CONDITION TO WALK RIGHT NOW JUST LIE STILL.
かあ
あ
あ

HEY,
WHAT'S GOING ON WITH UEHARA TODAY?
HAS HE ALWAYS BEEN THIS COOL?
THAT SHIINA SURE IS LUCKY, HUH?
YEAH...
I'LL JOIN HER
AKIRA, WHAT ARE YOU UP TO?
HEY, YOU! WAIT!
TEACHER! I THINK I SHOULD GO WITH THEM!
I GUESS YOU'RE RIGHT.
IT'D HELP HER FOR ANOTHER GIRL TO BE THERE.
保健室

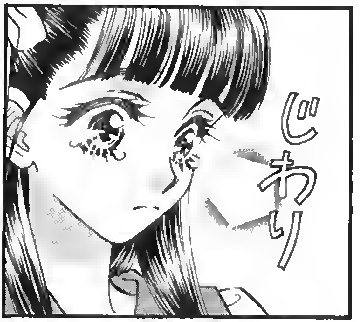
YOU SHOULD JUST STAY IN BED WHEN IT'S BAD LIKE THIS. JEEZ.
.....
OK.
THE NURSE SHOULD BE BACK IN A MINUTE.
IN THE MEANTIME, YOU WANNA TAKE SOME-THING?
HEY, AKIRA. WHAT'S GOTTEN INTO YOU TODAY? YOU'VE BEEN ACTING WEIRD.
UEHARA,
.....
TH...
THANK YOU.
WHAT DO YOU MEAN?


OF COURSE I'VE BEEN "MANLY." I'M A MAN.
THE HELL'S WRONG WITH YOU?
ARE YOU POSSESSED OR SOMETHING?
UMM, IT'S KINDA HARD TO EXPLAIN. YOU'VE JUST BEEN SO ON THE BALL TODAY.
SO... MANLY.


HM.
I DON'T THINK I'M ANY DIFFERENT THAN NORMAL.
NO, NOT AT ALL!


WHAT'S WRONG? DOES YOUR STOMACH HURT, TOO?
BEEN EATING OFF THE FLOOR AGAIN, HUH?
COME TO THINK OF IT, YOU'VE BEEN AWFULLY QUIET TODAY, MOMOI.

SOMEHOW, I'VE ALWAYS KNOWN THIS, BUT...
MOMOI?
WHAT IS IT?


じぃ

MOMOI IS MANLIER THAN I AM... AND SHE'S A GIRL! I'M SO PITIFUL.
IT'S NOTHING.
ぐすん
BUT I HADN'T YET REALIZED...
WHAT KIND OF GUY AM I?
はー
THAT I WAS A MUCH BETTER GIRL THAN MOMOI COULD EVER HOPE TO BE.
HERE'S YOUR MEDICINE.
OH, THANK YOU.

IRC CHANNEL:
#TEAM-UGOFF
@IRC.IRCHIGHWAY.NET

LOOKING FOR:
1+JAPANESE TRANSLATOR(S)
1+CHINESE TRANSLATOR(S)

HERE'S CHAPTER 4, VOLUME 1. SORRY FOR THE LACK OF RELEASES LATELY, I'VE BEEN A LAZY SLOTH FOR THE PAST WEEK, AS WELL AS ADDICTED TO DOTA ON WC3, (NAME HAMMYISGOD ON US EAST ;P, I'M STILL TERRIBLE).

FORUMS:
HTTP://TEAMUGOFF.PROBOARDS61.COM/
E-MAIL:
NP3@SPAZZYTHEGREAT.COM

CHAPTER 4 - EXCITEMENT

BYE BYE!
BYE!
SEE YOU TOMMOROW, NANAKO!

OF COURSE!
BEAUTIFUL, VIRTUOUS GIRLS LIKE HER DON'T GROW ON TREES, Y'KNOW!
YOU'RE JUST REALIZING THIS NOW?
HAS MOMOI ALWAYS BEEN THAT CUTE?
HEY, AKIRA.

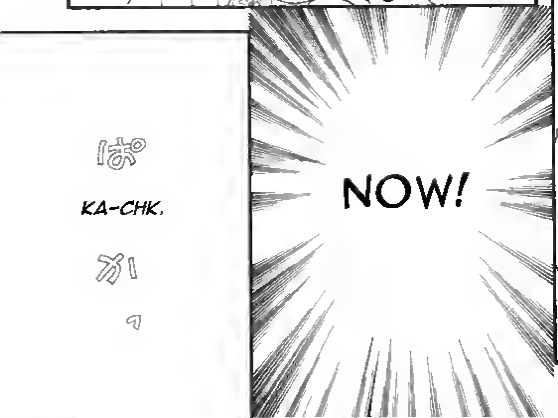
どさっ
YOU FEELIN' BETTER?
HEY, SHIINA!
HMM, I DON'T KNOW ABOUT ALL THAT...
Y.. YES.
GOOD!
BE CAREFUL GOIN' HOME, OK?
BYE!
MO-MOI...
GOOD-BYE...
SIGH,

IT'S DEPRESSING, BUT STILL... THIS IS MOMOI WE'RE TALKING ABOUT.
とぼ
とぼ
EVEN BEFORE WE SWITCHED BODIES, SHE WAS MANLIER THAN MOST GUYS.
OR AT LEAST, MORE VIOLENT
ぐい
I'VE GOT TO SNAP OUT OF THIS.
THIS IS NO TIME TO BE GETTING DEPRESSED!
THAT'S RIGHT- THERE IS SOMETHING THAT I MUST DO!
カコーン

TODAY IS THE DAY...
ふぁーん♡
NOW THAT THIS GUY ISN'T IN THE WAY
THAT I CAN ENJOY THIS BODY TO MY HEART'S CONTENT.

THERE WE GO.
どき
まじっ
どき
どき
どき
THIS MIRROR SURE FOGS UP QUICKLY. I'D BETTER WIPE IT DOWN...

I'M SORRY, MOMOI, BUT YOU'VE BEEN DOING WHATEVER YOU WANT TO MY BODY. IT'S ONLY FAIR.
WHAT HAS SHE BEEN DOING TO GET MY SKIN ALL GLOWING LIKE THAT?
ぺかーっ


NOW!
ぱ
KA-CHK.
か
っ

EEEEEEEEK!
NOOOOOO!
YOU PERVERT!
チカンよーっ!
WHAT'RE YOU SCREAMIN' ABOUT? BE A MAN, FOR GOD'S SAKE!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, FACING THE MIRROR WITH YOUR LEGS ALL SPREAD LIKE THAT?
I'M SORRY I'M SORRY I'M SORRY
I THOUGHT YOU'D BE UP TO SOMETHING LIKE THIS
I HAVEN'T SEEN ANY-THING YET
YOU'RE DAMN RIGHT YOU HAVEN'T! EVEN I'VE NEVER GAWKED AT MYSELF LIKE THAT!

OH, NO...
STOP.
STOP!
NOT THERE...
STOP!
TWICE IN ONE DAY.
WHAT A WASTE.
R...
REALLY?
WAIT!
I'M GONNA WASH THAT BODY FOR YOU! YOU JUST KEEP YOUR EYES AND MOUTH SHUT!
NOT BEING ABLE TO SEE MAKES ME MORE... SENSITIVE.
I CAN'T HELP IT.
HEY! CUT OUT THAT WEIRD-ASS MOANING!
SFX : AAAAAAAAA!

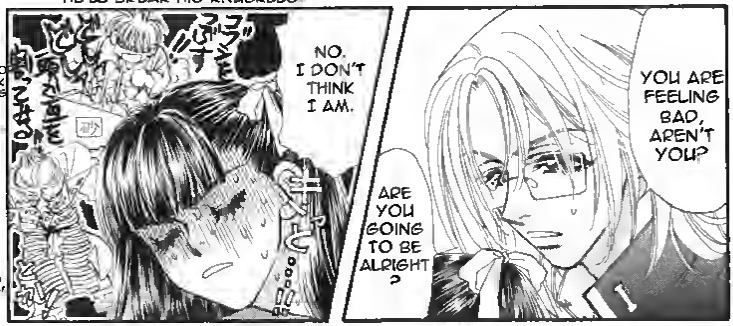
I UNDER-STAND!
YOU HAVE MY WORD!
BUT!
IF I CATCH YOU DOIN' SOMETHING LIKE THIS AGAIN, YOU'RE SHOWING UP TO SCHOOL NAKED EXCEPT FOR A PAIR OF SOCKS! GOT IT?!
MOMOI
I CAN'T VERY WELL COME HERE AND WASH YOU EVERY DAY.
GEEZ
I GUESS I DON'T HAVE A CHOICE.
YOU'RE GONNA HAVE TO SEE SOME PARTS OF MY BODY WHENEVER I TAKE A BATH.
SLAM!
うおおお

SPECIAL DELIVERY FOR MOMO!
GONE-
ぽわー
HEY, WHAT'S UP WITH MOMO! TODAY?
HER EYES ARE TEARY AND HER FACE IS ALL FLUSHED
ウフフッ♡
YEAH, AND SHE HASN'T HURT ANYONE SINCE YESTERDAY. WEIRD.

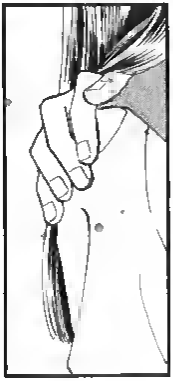
OH, I'M FINE!
HEY, MOMOI.
YOUR FACE IS ALL RED, ARE YOU OKAY?
GOT SOMETHIN' ON THE BRAIN HUH?
THANK YOU FOR ASKING!
THE FEMALE BODY IS SO FULL OF MARVEL
FATHER... MOTHER..
YOUR LITTLE AKIRA IS ONE STEP CLOSER TO BEING AN ADULT.
C'MON, UEHARA!
YOU CAN JOIN THE GO CLUB TOO, CAN'T YOU? PLEASE?
I GUARANTEE YOU'LL BE MADE ONE OF THE REGULAR PLAYERS SOON!
FORGET IT
SOOO CUTE!
I CAN'T BELIEVE THAT'S MOMOI!
SHE'S...

IF YOU'RE A MAN, YOU GOTTA KNOW HOW TO FIGHT
薬はやっぱり格闘技!!
THE KARATE CLUB!
I'VE ALREADY DECIDED WHICH ONE I REALLY WANNA JOIN
AND I CAN'T JOIN THE BASKET-BALL CLUB, EITHER
HUH? WHICH ONE?
MOMO!
ぐらり
ACTUALLY, I REALLY WANNA GET INTO PRO WRESTLING!
ガタン
WHAAT?!
WAIT JUST A...
OH!
ピキーン
UEHARA!
WHY DON'T YOU EAT WITH US?

IT'S LIKE UP 'TIL YESTERDAY UEHARA WAS A COMPLETELY DIFFERENT PERSON.
YEAH I DON'T GET IT EITHER
ALL OF A SUDDEN, GIRLS ARE JUST CRAZY ABOUT HIM!
WHAAAT? BUT WE ALL BROUGHT EXTRA FOOD SO WE COULD SHARE!
I'M EATIN AT THE CAFETERIA TODAY


HE'LL BREAK HIS KNUCKLES
AND TRY TO BREAK THINGS WITH HIS HEAD
AND STUFF!
NO. I DON'T THINK I AM.
ARE YOU GOING TO BE ALRIGHT?
YOU ARE FEELING BAD, AREN'T YOU?

HER SHOULDER
SHE'S MORE SLENDER THAN I IMAGINED.

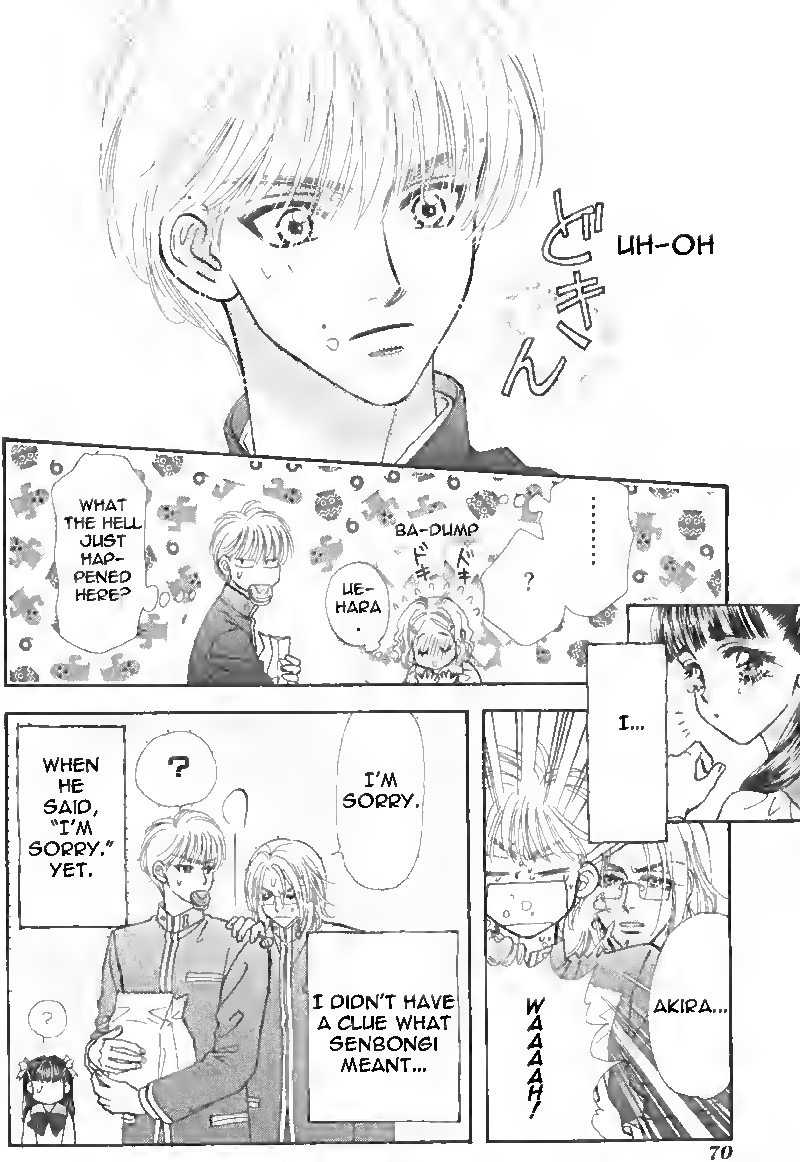


MOMO!
HE'LL KILL ME.

MOMOI.
ぎゅう
UP TO NOW, SHE'S ALWAYS BEEN MORE LIKE THIS.
ズキ
SENBONGI?
WHAT?!
どきっ
WHAT'S UP, SHIINA?
YOU NEED SOMETHING?
!!!!

SORRY, FORGET IT.
N.. NOTHING.
WHAT IS IT?
I, UM, UH ..
WHY DO YOU ALWAYS HOLD BACK LIKE THAT? GEEZ!
THAT'S A HABIT YOU REALLY OUGHTTA BREAK, YOU KNOW?!
WELL, THIS .
THIS IS..
NOW COME ON TELL ME.

I MADE THESE FOR YOU
IT'S MY WAY OF SAYING "THANK YOU" FOR YESTERDAY.
YES!! YOUR COOKING IS AWESOME, SHIINA!
やたー
わぁい
THIS WORKED OUT WELL NOW YOU CAN EAT THEM TOGETHER
HUH?
HAVE YOU EATEN SOMETHING OF MINE BEFORE?
UMM ...
SURE!
MOMO! GAVE ME A BITE OF SOMETHIN' YOU MADE ONCE.
I SEE!
WELL, I'M GLAD YOU LIKED IT.
にこにこ


どきん
UH-OH
WHAT THE HELL JUST HAP-PENED HERE?
UE-HARA.
BA-DUMP
ドキ ドキ
?
.....
I...
AKIRA...
WAAAAH!
WHEN HE SAID, "I'M SORRY." YET.
?
I'M SORRY.
I DIDN'T HAVE A CLUE WHAT SENBONGI MEANT...
?

IRC CHANNEL:
#TEAM-USOFF
@IRC.IRCHIGHWAY.NET

LOOKING FOR:
1+JAPANESE TRANSLATOR(S)
1+CHINESE TRANSLATOR(S)

HERE'S CHAPTER 5 VOLUME 1! AND WITH THIS, VOLUME 1 IS COMPLETE! I'D ALSO LIKE TO ANNOUNCE THAT I'VE *CONSIDERED* TAKING UP THE FOLLOWING PROJECTS IF SOMEONE IS WILLING TO TRANSLATE THEM FOR ME -
RETURN . (NO RAWS)
KAICHOU WA MAID-SAMA! . (JAP RAWS)
NO BRA . (JAP RAWS)
NO SIDE . (NO RAWS)

E-MAIL:
NP9@SPAZZYTHEGREAT.COM
FORUM:
HTTP://TEAMUSOFF.PROBOARDS61.COM/

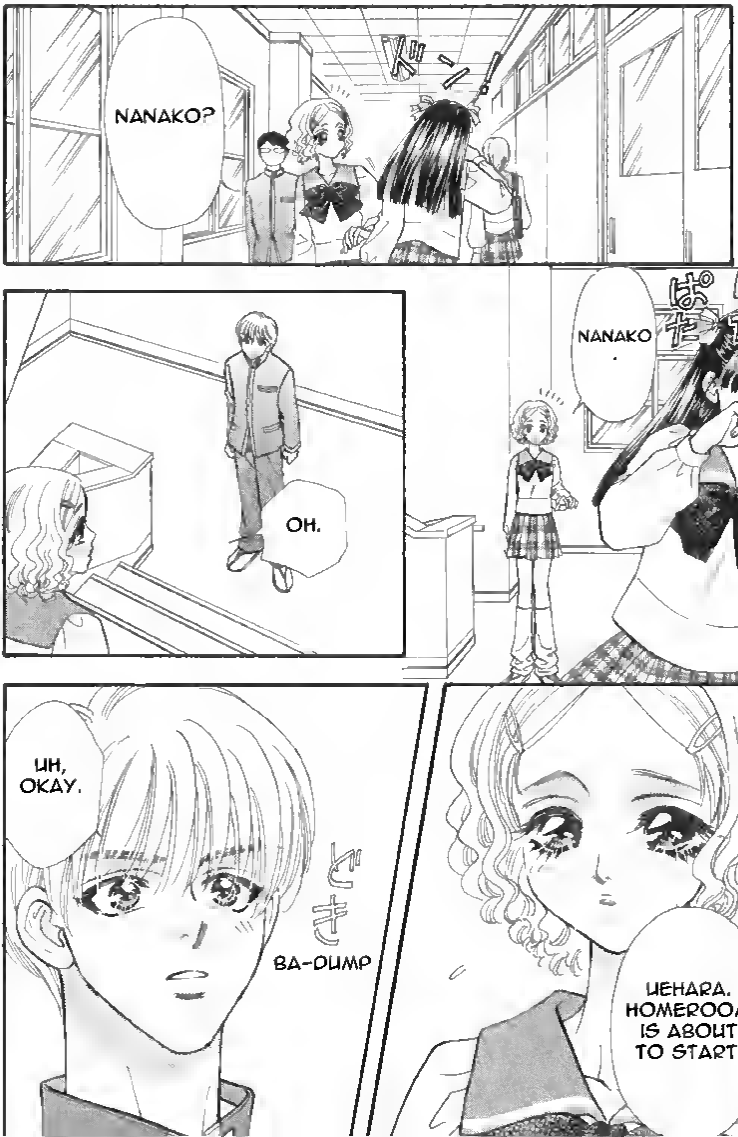
CHAPTER 5 - A DANGEROUS RELATIONSHIP.

GOOD MORNING.
HOW'S IT GOING?
ONLY THREE DAYS LEFT BEFORE MOMOI'S GRANDFATHER RETURNS FROM HAWAII..
I WONDER IF MY BODY WILL BE OK 'TIL THEN.
STILL..
I HAVE KIND OF MIXED FEELINGS ABOUT GOING BACK TO MY OLD BODY.
Ah!
THIS IS NOT GOOD.
I THINK I'VE GOTTEN A LITTLE TOO USED TO BEING A GIRL.

ガラッ
I'D BETTER GO BACK TO BEING A GUY AS SOON AS POSSIBLE OTHERWISE, THERE MIGHT NOT BE ANY GOING BACK...
ごくり…
SO NOW, LIKE, I GUESS YOU'RE A MAN. MUST BE NICE.
JUST BETWEEN YOU AND ME, FELLAS- SHE WAS AWESOME!
どびゅ
WHAT'S GOIN' ON?
WHA?! UEHARA!
ぴかー
ガしっ
LET ME TELL YOU, IT WAS SO GOOD!
……

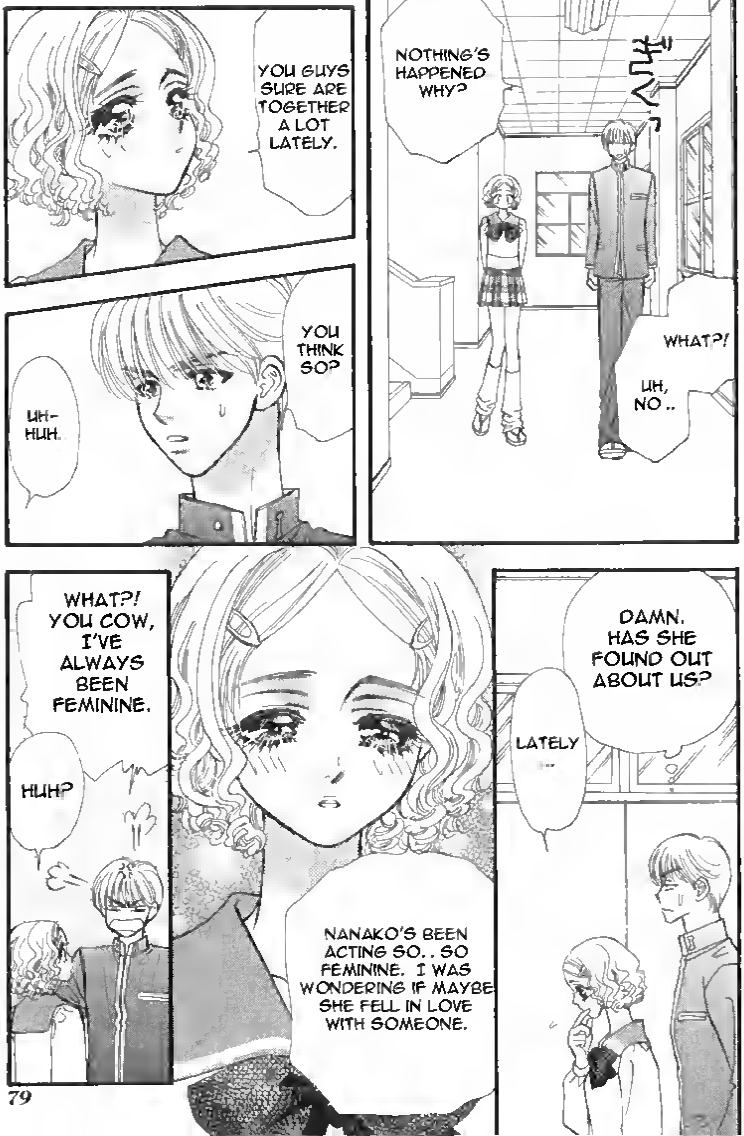
DON'T TELL ME YOU...
MOMOI...
WHEN? WITH WHO?!
LOOK, SEEING AS HOW I'M A MAN AND ALL, IT'S ONLY NATURAL I'D WANNA... YOU KNOW, SEE WHAT IT WAS LIKE.
SOME CHICK WHO WAS HITTIN' ON ME AT THE CONVINIENCE STORE YESTERDAY.
I DON'T KNOW WHO SHE REALLY WAS...
I... I CAN'T BELIEVE IT.
HOW CAN YOU BE SO CRUEL?! THAT WAS SUPPOSED TO HAVE BEEN MY... MY FIRST!

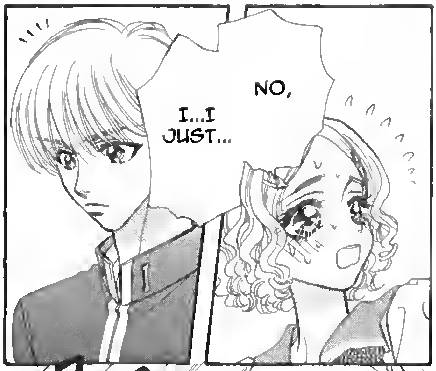
I...I'D NEVER DO SOMETHING LIKE THAT
BECAUSE THE PERSON I REALLY WANT IS...
OOPS! SORRY 'BOUT THAT.
YOUR WHAT?!
BUT MY BODY IS A DIFFERENT STORY UNTIL I'M MARRIED, THAT BODY IS OFF-LIMITS!
ANYWAY, FORGET ABOUT IT IT'S NO BIG DEAL FOR A GUY
Y'KNOW, I REALLY LIKE BEIN' A GUY! ❤
I THINK IT MATCHES MY PERSONALITY A LOT MORE!
ALREADY ACTING LIKE ONE
... HIC
UEHARA!


NANAKO?
OH.
NANAKO.
ぽろぽろ
UEHARA. HOMEROOM IS ABOUT TO START.
どき
BA-DUMP
UH, OKAY.

HMM. HAS SHIINA ALWAYS BEEN...
THIS CUTE?
SINCE THE OTHER DAY, I'VE HAD THE STRANGEST FEELING.
NANAKO?
OH, SEN-BONG!

I'LL BE FINE BY MYSELF
ARE YOU SURE YOU'RE OK? LET ME GO WITH YOU.
I DON'T FEEL VERY WELL. I THINK I'M GOING TO GO SEE THE NURSE. WILL YOU TELL THE TEACHER FOR ME?
WHAT IS IT? THE TEACHER WILL BE HERE SOON
NO. I'M GOING WITH YOU.
DID ANYTHING HAPPEN BETWEEN YOU AND NANAKO?
UEHARA.


YOU GUYS SURE ARE TOGETHER A LOT LATELY.
NOTHING'S HAPPENED WHY?
WHAT?!
UH, NO..
YOU THINK SO?
UH-HUH.
DAMN. HAS SHE FOUND OUT ABOUT US?
LATELY...
WHAT?! YOU COW, I'VE ALWAYS BEEN FEMININE.
HUH?
NANAKO'S BEEN ACTING SO.. SO FEMININE. I WAS WONDERING IF MAYBE SHE FELL IN LOVE WITH SOMEONE.


NO,
I...I JUST...

WAIT. ARE YOU TELLING ME YOU'RE GONNA FEEL ALL LONELY IF MOMO! FINDS HERSELF A BOYFRIEND?
AAH, YOU SURE ARE A CUTIE
THERE THERE
WHAT?!
ﾌｫﾌｫﾌｫ

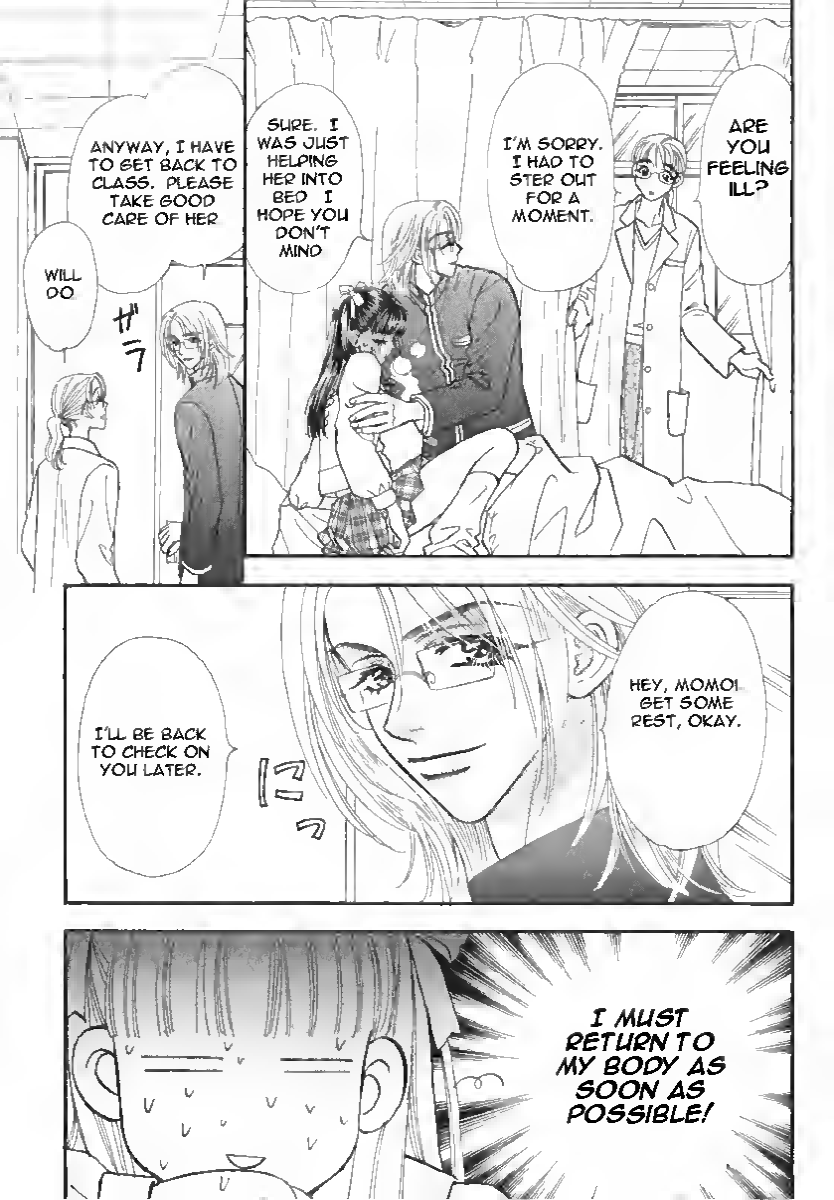
I...
がぁぁ
ぁぁぁぁぁ

YOU'RE SO CRUEL, MOMOI.
SHIINA?
YOU HAVE NO IDEA HOW I FEEL ABOUT YOU.
ARE YOU SURE YOU DON'T NEED ANY MEDICINE?
NO, I'M FINE NOW.
THANK YOU. YOU SHOULD GO BACK TO CLASS.
WHY WOULD YOU DO THIS TO SOMEONE WHO LOVES YOU?

WHY AM I SO.
MOMO!
YOU'RE NOT OKAY, ARE YOU? ARE YOU HURT?
NO, IT'S NOT THAT.
ふぇん
C'MON...
PLEASE, DON'T CRY.

SEN...
I REALLY... REALLY LIKE YOU.
WHOA.

がばぁっ
SENBONGI! STOP!!
WAIT JUST A MINUTE!!
MMPH!
IT'S ME! AKIRA UEHARA! THE GUY YOU'VE KNOWN SINCE ELEMENTARY SCHOOL!
MMPH.
MMPH
WHAT'S WRONG WITH YOU, MAN?!
HE'S THE SAME AGE AS ME, SO WHY IS HE SO GOOD AT THIS?
WEAK-ENING.
LET GO...
MY BODY IS...
ガラッ
OH, MY!


ARE YOU FEELING ILL?
I'M SORRY. I HAD TO STEP OUT FOR A MOMENT.
SURE. I WAS JUST HELPING HER INTO BED I HOPE YOU DON'T MIND
ANYWAY, I HAVE TO GET BACK TO CLASS. PLEASE TAKE GOOD CARE OF HER
WILL DO
ガラ
HEY, MOMO! GET SOME REST, OKAY.
I'LL BE BACK TO CHECK ON YOU LATER.
にこっ
I MUST RETURN TO MY BODY AS SOON AS POSSIBLE!

I CAN'T WAIT FOR HER GRANDFATHER TO GET BACK FROM HAWAII
I THINK SENBONGI WILL COME TO HIS SENSES IF MOMOI GOES BACK TO BEING HER NORMAL SELF.
BY THE WAY, ME AND SHIINA ARE DATING.
GAME BOY ADVANCE
THANKS ALOT, BUDDY. APPRECIATE IT.
AND Y'KNOW, I THINK I'D LIKE TO STAY LIKE THIS FOR A WHILE LONGER. EVEN AFTER MY GRANDPA GETS BACK.
DEATHLY PALE
MEANWHILE IN HAWAII
THERE GOES MY PLANE

IRC CHANNEL:
#TEAM-USOFF
@IRC.IRCHIGHWAY.NET

LOOKING FOR:
1+JAPANESE TRANSLATOR(S)

ENJOY CHAPTER 6, BASICALLY IT'S THE ADV VERSION ONLY IT LOOKS BETTER AND I FIXED SEVERAL MISTAKES(I CAN BARELY READ JAPANESE AND I STILL SPOTTED SOME OF THEIR SCREWUPS).

I HAVE NO QUALMS ABOUT EDITING RAWS USING ADV'S TRANSLATION, SEEING AS THEY DROPPED THE 3 VOLUME SERIES AFTER 1 VOLUME, BASTARDS.

Chapter6 - Storm of Love

MY NAME IS AKIRA UEHARA. I'M IN LOVE WITH A GIRL NAMED NANAKO MOMOI
WHEN SHE SITS, SHE'S LIKE A DELICATE PEONY.
WHEN SHE STANDS, SHE'S A TULIP STRETCHING TOWARDS THE SUN AND WHEN SHE WALKS, SHE'S A LONG SLENDER LILY.
THAT IS...

MOVE !!
SO LONG AS SHE DOESN'T OPEN HER MOUTH.
MOMOI IS FRIGHTENINGLY MASCULINE, WHILE I...I GUESS I'M JUST TIMID. ONE DAY MOMOI'S GRANDFATHER USED HER AS A TEST SUBJECT FOR ONE OF HIS EXPERIMENTS.
AND I GOT CAUGHT IN THE MIDDLE. NEXT THING I KNOW, MOMOI AND I HAVE SWITCHED BODIES.
"SEX KKKKKKK
I TURNED IT ON.
WHOOPS. SORRY.
CAFETERIA
GIMME A CANTALOUPE ROLL, A RED BEAN ROLL, A CURRY ROLL AND A PORK SANDWHICH.
OK.
HOO-YEA THAT FELT GOOD
I, ON THE OTHER HAND, HAVE HAD MY CHILDHOOD FRIEND ATTACK ME WHILE I WAS LYING IN BED. I FEEL LIKE I COULD JUST DIE.
WHAT IF SHE DOING TO MY BODY EVERYDAY?
BECOMING A MAN HASN'T FAZED MOMOI AT ALL NOT ONLY HAS SHE GOTTEN EVEN MANLIER, SHE'S POSITIVELY GLOWING THESE DAYS
SOB SOB

AND Y'KNOW, I THINK I'D LIKE TO STAY LIKE THIS FOR A WHILE LONGER. EVEN AFTER MY GRANDPA GETS BACK
THANKS A LOT, BUDDY. APPRECIATE IT.
WHAT'S GOING TO HAPPEN TO ME NOW?
BY THE WAY, ME AND SHINA ARE DATING.
GAME BOY ADVANCE
GB

YOU MAY BE IN MY BODY, BUT YOU'RE STILL A GIRL! YOU'RE BOTH GIRLS!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
YEAH, WELL..
WH...
IT'S LIKE THIS.
I REALLY LIKE HER AND I CAN'T CHANGE THAT.
あカ
I DON'T KNOW WHY, BUT LATELY SHINA'S BEEN LOOKIN' REALLY CUTE TO ME
W...WAIT A SECOND! I THOUGHT SHE WAS YOUR FRIEND! YOU CANT JUST, UH, GET WITH HER NOW THAT YOU'RE IN A MAN'S

ACTUALLY, I DON'T THINK YOU'VE CHANGED AT ALL
I GUESS I JUST SEE THINGS DIFFERENT NOW THAT I'M A MAN.
PLUS, I'VE GOT ALL THESE MALE HOR-MONES AND STUFF GOIN' THROUGH MY BODY.

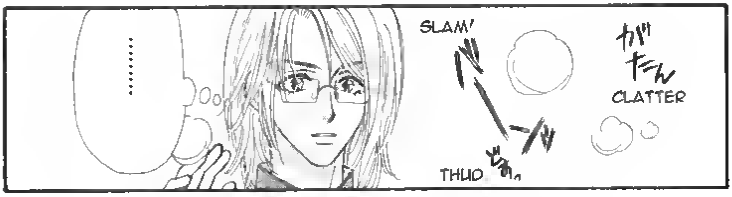
*YOU'VE ALWAYS HAD "MALE HORMONES"...

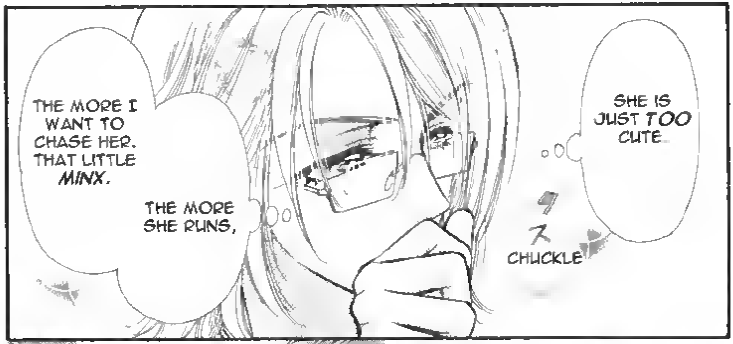
**SFX. BLUSHHHHHH

UEHARA!
C'MON SET A GRIP!
**SFX AARGH
WHY AM I GETTING SO EXCITED?
IT MUST BE THE FEMALE HORMONES RUNNING THROUGH MY BODY
SORRY I'M LATE.
SHIINA! ♡
YOU FINISHED YOUR CLASSROOM DUTIES, THEN?
UH-HUH
BUT I NEEDED THE TEACHER'S SIGNATURE, AND I JUST COULDN'T FIND HIM ANYWHERE
ごめんなさい *
I'VE KNOWN HIM SINCE ELEMENTARY SCHOOL,
BUT I NEVER KNEW HE WAS.. LIKE THAT!
OR THAT HE WAS SUCH A GREAT KISSER..

WELL, C'MON THEN
LET'S GO.
OKAY. ♡
UEHARA, YOU WALK SO FAST!
SEE YA, NANAKO!
TEE-HEE

I WAS SO SCARED WHEN THAT ACCIDENT MADE US SWITCH BODIES...
BUT I WAS ALSO HAPPY BECAUSE IT BROUGHT ME SO MUCH CLOSER TO YOU.
YOU REALLY ARE CRUEL.
MOMOI...
MAYBE, IN A PREVIOUS LIFE I DID SOMETHING TERRIBLE, AND I'M BEING PUNISHED FOR IT
SNIFFLE
BUT THIS. THIS IS TOO MUCH!
SFX: DASH!
UM...
EEEEEEK!
MOMOI!


.....
SLAM!
THUD
がたん
CLATTER


THE MORE I WANT TO CHASE HER. THAT LITTLE MINX.
THE MORE SHE RUNS,
SHE IS JUST TOO CUTE.
クス
CHUCKLE

MOMOI'S GRANDFATHER NEEDS TO GET BACK FROM HAWAII, AND SOON!
うおーん
こおよのう
**
**SFX WAAUGH! WAAUGH!

I DONT CARE IF SHE DOES SHOW UP AT SCHOOL NAKED EXCEPT FOR A PAIR OF SOCKS!
I CANT DO THIS ANYMORE!
I MUST GET BACK TO MY OWN BODY, NO MATTER WHAT IT TAKES!

ALOHA ♡
GRANDFATHER! WELCOME BACK!!
CAN I GIVE YOU A BACKRUB? ARE YOU HUNGRY?
YOU MUST BE EXHAUSTED FROM YOUR LONG FLIGHT.
WOULD YOU LIKE SOME TEA?
DASH
ZIP
GLIP GLIP

UEHARA?
I'M UEHARA.
WHAT'S WRONG WITH YOU, NANAKO? DID YOU GET FOOD POISONING OR SOMETHING AND NOW IT'S AFFECTING YOUR BRAIN?
YOU'RE FREAKING ME OUT.
HMM.
.....
*SFX TOTTER
**ぐらあっ
HEH I HAD SO MUCH FUN IN HAWAII! I FORGOT ALL ABOUT THAT!
ポーン
OH! UEHARA!
へ°
BWOMP!
ン?

HM?
I DON'T CARE WHAT IT TAKES, I NEED YOU TO PUT ME BACK IN MY OLD BODY!
NOW!
I CAN'T JUST SNAP MY FINGERS AND FIX IT, YOU KNOW
THAT MACHINE TOOK ME TEN YEARS TO BUILD
THIS IS ALL YOUR FAULT! HOW CAN YOU JUST ..?
I TOLD YOU BEFORE I LEFT- IT'S IMPOSSIBLE!
HOW...
HOW MUCH ?
IF I'M GONNA REPLACE ALL THE PARTS THAT GOT BROKEN, I'M GONNA NEED CASH.
PLUS...

I HEAR THAT HIGHSCHOOL KIDS TODAY ARE LOADED.
WELL, I MEAN... HOW MUCH YOU GOT?
今時のコーコーセーなんてケッコウ持っていじゃろ？
IF I GAVE YOU THE MONEY, WOULD YOU REALLY SPEND IT ON PARTS?
YOUR GRANDDAUGHTER'S BEEN TURNED INTO A MAN,
BUT YOU DON'T EVEN LOOK LIKE YOU'RE WORRIED ABOUT HER!
HM. TO TELL YOU THE TRUTH, I KIND OF LIKE THE WAY THINGS ARE NOW. IT'S NICE HAVING A GRANDDAUGHTER WHO'S FEMININE FOR A CHANGE.
HWFF
人それぞれっつぅ
死ぬわけじゃねーし
SURE YOU'VE SWITCHED BODIES, BUT IT'S NOT LIKE IT'S GONNA KILL YOU
YOU EVER THINK THAT MAYBE IT'S ACTUALLY BETTER THIS WAY, FOR THE BOTH OF YOU?
IT'S HOPELESS!!
ダメだこの人……

BRRRRING
.....
**SFX
GLOOM
GLOOM
IT'S NOTHING
**
NANAKO? ARE YOU FEELING OK?
ARE YOU SURE?
SHIINA
YEAH, I'M FINE THANKS.
YOU'VE BEEN PRETTY DOWN LATELY.
ARE YOU SURE YOU'RE OK?

NONE OF THIS WOULD'VE HAPPENED IF I'D JUST FALLEN IN LOVE WITH A GIRL LIKE HER.
SHE SURE IS A NICE GIRL. SHE'S SO SWEET AND CUTE.
SFX : GRIP
SHIINA, LET'S GO.
TIME FOR OUR NEXT CLASS.
WHY... WHY DID I HAVE TO FALL FOR MOMO!?
DOKI DOKI
OH.
REMEMBER YOU'RE ME NOW, SO DON'T BE LATE!
WAIT JUST A MINUTE, OK?
WHERE'S MY BOOK?
YOU SHOULD HURRY UP, TOO
*SFX: SIGH
YOUR GRAND-FATHER'S BACK
WHAT?

** GOT A PROBLEM?
いんびじり
OF COURSE! WHAT, YOU THINK I'D DATE MY OWN FRIEND IF I WASNT BEING SERIOUS?
TAKE CARE OF THAT OLD GUY FOR ME, OK?
WAIT!/
AND? I TOLD YOU YESTERDAY I WANNA STAY LIKE THIS FOR A WHILE LONGER.
MOMO!/
ARE YOU SERIOUS?
I'M READY.
WHAT'S WRONG?
NOTHING
*ぐす
SFX SOB
じお

**SFX SNIFFLE

COME ON MOMOI, LET'S GO
I SAID, LET'S GO
.....
I WILL. YOU GO ON AHEAD
HEY SENBONGI
AKIRA
FLINCH.
WELL? WHAT?
?
.....

SLAM!
LOOK, I THINK YOU SHOULD FORGET ABOUT MOMO!
ZOOM!
THAT WAS TOO CLOSE!
MOMO!?
MO.

IF SHE FOUND THAT OUT (ALONG WITH ALL THE OTHER THINGS I'VE BEEN THINKING) THE CONSEQUENCES WOULD BE...
SOMEONE WHO FASCINATES ME SO MUCH THAT NO OTHER WOMAN COULD EVER COME CLOSE.
IF MOMOI FOUND OUT THAT I HAVE A CRUSH ON HER, SHE'D FIGURE OUT THE TRUTH.
JUST BEING ABLE TO BATHE THIS BODY BRINGS ME SO MUCH JOY THAT I DO IT SEVERAL TIMES A DAY.
YES, I'M HAVING A HARD TIME WITH ALL THIS, BUT I ALSO GET TO BE INSIDE THE BODY OF A GIRL I REALLY LIKE.
WHAT'S WITH YOU ALL OF A SUDDEN? ARE YOU OK?
.....
IS SENBOGI
IT'S NOTHING.
I MAY'VE SWITCHED BODIES, BUT THE ONLY ONE WHO KNOWS HOW I FEEL...
TERRIFYING!
HEY, MOMOI.
**SHIVER
**

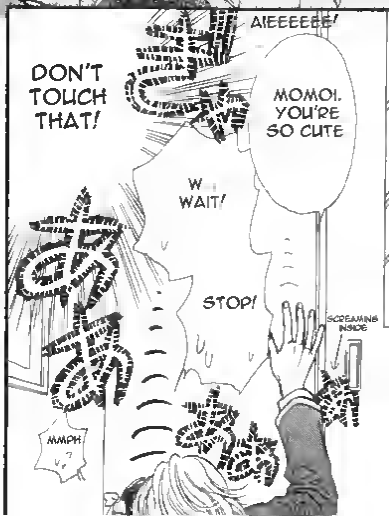
YANK
CLASS HAS ALREADY STARTED I HAVE TO HURRY
TOTTER
TOTTER
.....
HEY!
W..WAIT!
RATTLE
RATTLE
SEN-BONG!
WHAT ARE YOU...?
SLAM!
THWACK

I HAVEN'T GOTTEN A RESPONSE FROM YOU YET.
A...
A RESPONSE?
TRAPPED!
I SAID THAT I LIKE YOU REMEMBER?

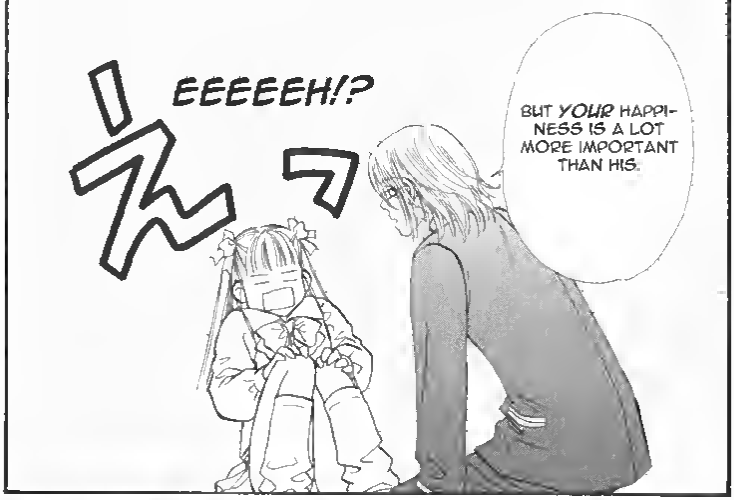
NOW, WHERE WERE WE YESTERDAY, BEFORE WE WERE SO RUDELY INTERRUPTED?
ゾクッ
CHILLS
SMILE
にこっ
I ALREADY LIKE SOMEBODY ELSE
I, AHEM, I'M SORRY.
DON'T WORRY ABOUT THAT
BEFORE YOU KNOW IT, YOU'LL BE LIKING ME A WHOLE LOT MORE!
❤
WHO... WHO IS THIS GUY?
僕の知ってる
千本木ビッチ
ないよラール

AH!
HOLD IT!
IF YOU GET ANY CLOSER, I'LL SCREAM!
MOMOI
WELL I WOULDN'T MIND THAT AT ALL...

HOW CAN YOU DO THIS TO ME?
I THOUGHT WE WERE BEST FRIENDS!


AIEEEEEE!
DON'T TOUCH THAT!
MOMOI, YOU'RE SO CUTE
W WAIT!
STOP!
SCREAMING INSIDE
MMPH

BASTARD.
YOU WERE THE ONE WHO SAID SHE WASN'T WORTH GOING AFTER.
OH
WHY ARE YOU DOING THIS, THEN?
DID YOU FIND OUT HOW AKIRA FEELS ABOUT YOU?
SFX
WIPE
AND YOU KNOW I'M IN LOVE WITH MOMOI.
MOMOI.


EEEEEH!?
BUT YOUR HAPPINESS IS A LOT MORE IMPORTANT THAN HIS.

BESIDES, IT LOOKS LIKE HE'S STARTED GOING OUT WITH SHIINA.
SO THERE'S NOTHING HOLDING YOU BACK

MOMOI!
RATTLE

SMACK!
NOW THEN LET'S GET BACK TO-

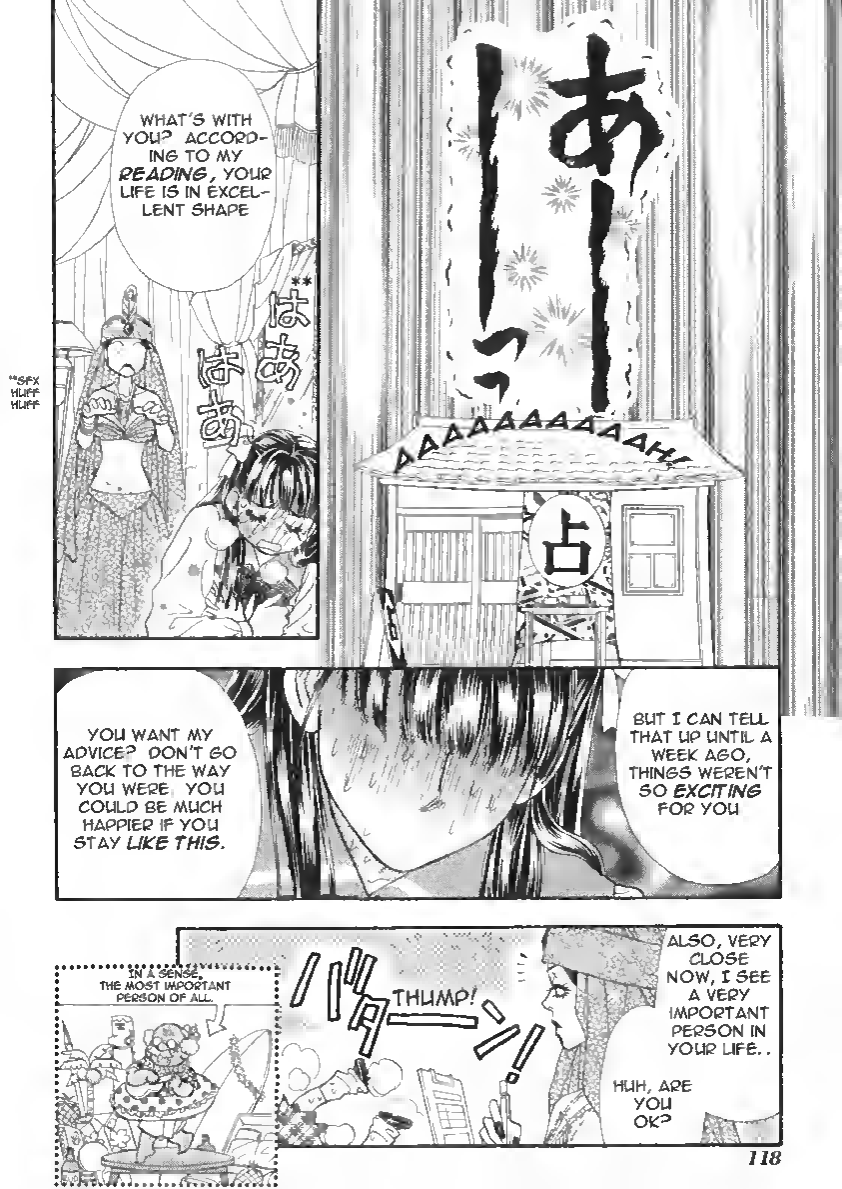
WHAT?! GOD, I'M SO SICK OF EVERYONE THINKING THEY CAN JUST TELL ME WHAT TO DO!
I HAVE RIGHTS TOO, YOU KNOW!!
RATTLE
I'M GOING HOME! TELL THE TEACHER FOR ME, IF YOU DON'T MIND!
SLAM!
RIGHTS
?
"EVERYONE?"
HMM, AND I WAS SO CLOSE NO MATTER.
THE LONGER THE WAIT, THE SWEETER IT'LL TASTE WHEN SHE'S FINALLY MINE. OH, YES.

THE ONLY ONE I COULD TRUST
ヒトミのことだけは信じてたのに
SENSEI WAS ALWAYS THERE WHEN I NEEDED HIM
僕が困った時はいつも助けてくれて
BUT NOW I CAN'T TRUST ANYONE!
I'M SURROUNDED BY CHEATS AND PERVERTS! HOW DID THIS HAPPEN TO ME?
THAT ASSHOLE!
HE HAS NO IDEA HOW MUCH HE'S HURT ME!
RUNS LIKE A GIRL

FOR SIXTEEN YEARS, MY LIFE HAS BEEN BORING, BUT IT'S ALSO BEEN CALM. STABLE.
WHAT DID I DO TO DESERVE THIS?
I MUST'VE DONE SOMETHING REALLY TERRIBLE IN A PAST LIFE BUT WHAT'S GOING TO HAPPEN TO ME NOW?
SIGH
はぁ
WHAT IF I CAN'T GO BACK TO MY OLD BODY?
FORTUNE TELLER
.....
FORTUNE-TELLING HUH? I GUESS PEOPLE WILL TRY ANYTHING WHEN THEY'RE DESPERATE ENOUGH.

MADAME BUSTY'S FORTUNE-TELLING
JUST KNEAD THESE KNOCKERS!
NEED STRESS RELIEF? YOUR FORTUNE TOLD? YOU'LL BREATH A SIGH OF CONTENTMENT WHILE GETTING A FIRM HANDLE ON
-LOVE
-CAREER
10
100 10 YEN
PLEASE, COME IN
RATTLE
THERE'S NOTHING TO BE EMBARRASSED ABOUT
WELL,
MAYBE I COULD TRY THIS. JUST A LITTLE.
BESIDES, I OWE THIS TO MYSELF.

爆乳
UM, I'D LIKE A GENERAL FORTUNE-TELLING PLEASE
WELL, AREN'T YOU ADORABLE? IT MUST BE MY LUCKY DAY.
*SFX WAHAHAHAHAHA!
IF IT'S A GIRL, I GET TO DO THE TOUCHING.
HM. THAT WILL REQUIRE A VERY THOROUGH KNEADING
WHAT?! ISN'T THE CUSTOMER THE ONE WHO THAT DOES THE, UH, TOUCH-ING?
GRAB!
I'VE CHANGED MY MIND!
THAT'S ONLY THE MEN, SWEET-HEART
ALRIGHT, LET'S GET STARTED!


WHAT'S WITH YOU? ACCORDING TO MY READING, YOUR LIFE IS IN EXCELLENT SHAPE
**SFX HUFF HUFF
あーっ
AAAAAAAAAAAH!
占
YOU WANT MY ADVICE? DON'T GO BACK TO THE WAY YOU WERE. YOU COULD BE MUCH HAPPIER IF YOU STAY LIKE THIS.
BUT I CAN TELL THAT UP UNTIL A WEEK AGO, THINGS WEREN'T SO EXCITING FOR YOU
IN A SENSE, THE MOST IMPORTANT PERSON OF ALL.
バタ
THUMP!
ALSO, VERY CLOSE NOW, I SEE A VERY IMPORTANT PERSON IN YOUR LIFE..
HUH, ARE YOU OK?

IRC CHANNEL:
#TEAM-UGOFF
@IRC.IRCHIGHWAY.NET

STILL LOOKING FOR:
1+JAPANESE TRANSLATOR(S)

YAY, CHAPTER 7. ONLY TWO MORE CHAPTERS TO GO BEFORE VOLUME 1 IS COMPLETE. IF I DON'T HAVE A JAPANESE TRANSLATOR BY THEN I'LL EDIT CH1-5 SO VOLUME 1 IS ENTIRELY HQ.

IF YOU'RE INTERESTED IN TRANSLATING(PLEASEEEE), E-MAIL ME AT NP2@SPAZZYTHEGREAT.COM

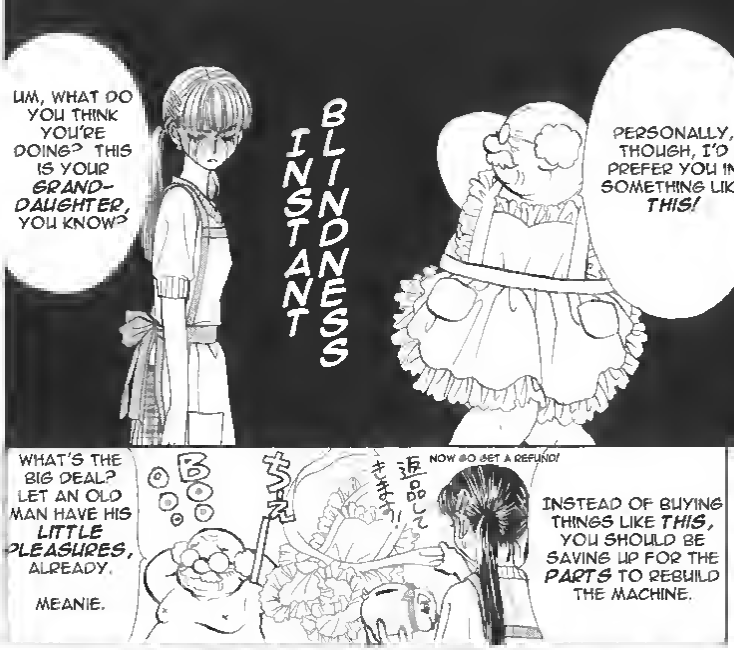
第7話 ホームシック

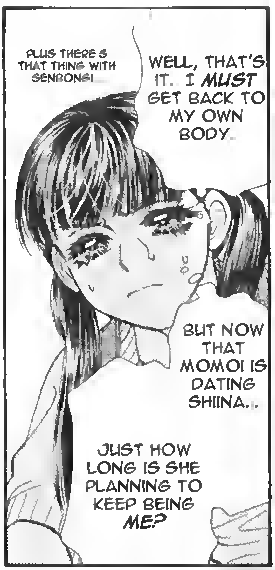
CHAPTER 7 - HOMESICK

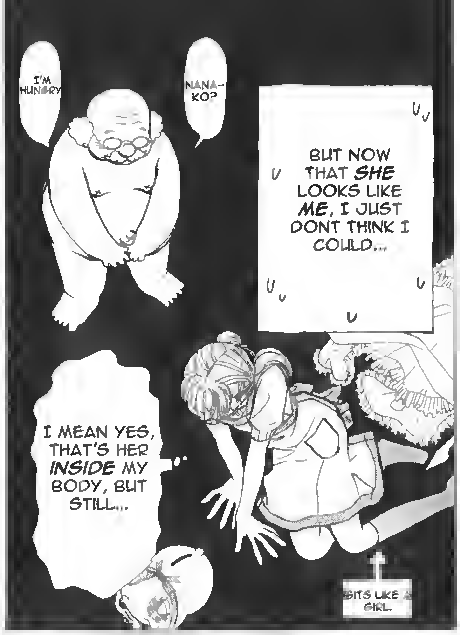
JUST A LITTLE WHILE LONGER
NANAKO, I'M HUNGRY.
ISN'T DINNER READY YET?

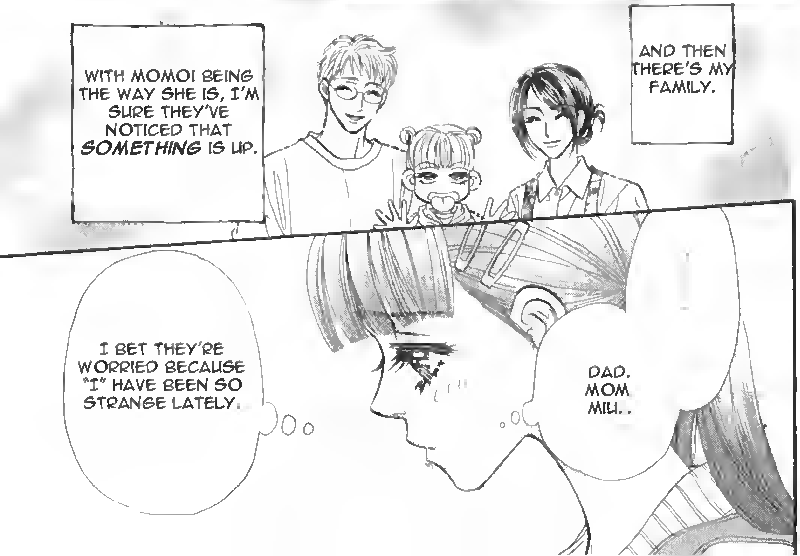
I'VE NEVER EVEN REALLY COOKED BEFORE, ALRIGHT?!
WHAT HAVE YOU BEEN DOING FOR YOUR MEALS UP TO NOW?
WHY DON'T YOU GET UP AND HELP ME THEN?
I'M GONNA STARVE!
もう死ぬ
I'M HUNGRY, I'M HUNGRY, I'M HUNGRY!
ぎゃー
NA-NAKO WOULD COOK--
I SAW HER CHEWING RAW MEAT IN HOME EC ONCE BECAUSE SHE WAS TOO LAZY TO COOK IT.
DON'T LIE TO ME, PLEASE

OH, MY!
OH, SIR? WHY NOT HAVE A DRINK WHILE I'M FIXING DINNER?
PLEASE, GO ON AHEAD.
りん♡
IT LOOKS LIKE A LOTTA WORK
たいへんそーだしぃ
AAH, Y'KNOW WHAT? I MIGHT NOT BE ABLE TO FIX THAT MACHINE AFTER ALL
WH..
WHAT IS IT?
じっ
STARE
SLURP
ヴィー
ヒック
I BET IT'S MOMENTS LIKE THESE THAT DECENT, ORDINARY CITIZENS SNAP AND BECOME COLD-BLOODED MURDERERS.
YOU'VE BECOME SUCH A FINE YOUNG LADY.
ふん
I NEVER THOUGHT I'D LIVE TO SEE THE DAY WHEN NANAKO WOULD BE LOOKING LIKE THIS.


INSTANT BLINDNESS
UM, WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING? THIS IS YOUR GRAND-DAUGHTER, YOU KNOW?
PERSONALLY, THOUGH, I'D PREFER YOU IN SOMETHING LIKE THIS!
WHAT'S THE BIG DEAL? LET AN OLD MAN HAVE HIS LITTLE PLEASURES, ALREADY.
MEANIE.
BOO
ちぇっ
返品して
NOW GO GET A REFUND!
INSTEAD OF BUYING THINGS LIKE THIS, YOU SHOULD BE SAVING UP FOR THE PARTS TO REBUILD THE MACHINE.
I WANT TO BELIEVE THAT PERSON IS MOMO!
ALSO, VERY CLOSE NOW, I SEE AN IMPORTANT PERSON IN YOUR LIFE...
YOU COULD BE...
SO MUCH HAPPIER IF YOU STAY LIKE THIS.
I DON'T EVEN WANT TO IMAGINE THE REAL NANAKO IN SOMETHING LIKE THIS
BRR! BUT YOU KNOW, I BET THIS WOULD LOOK JUST PEACHY ON YOU.


PLUS THERE'S THAT THING WITH SENRONS!
WELL, THAT'S IT. I *MUST* GET BACK TO MY OWN BODY.
BUT NOW THAT MOMOI IS DATING SHIINA...
JUST HOW LONG IS SHE PLANNING TO KEEP BEING *ME?*


I'M HUNGRY
NANA-KO?
BUT NOW THAT *SHE* LOOKS LIKE *ME*, I JUST DONT THINK I COULD...
I MEAN YES, THAT'S HER *INSIDE* MY BODY, BUT STILL...
SITS LIKE A GIRL


WITH MOMOI BEING THE WAY SHE IS, I'M SURE THEY'VE NOTICED THAT *SOMETHING* IS UP.
AND THEN THERE'S MY FAMILY.
I BET THEY'RE WORRIED BECAUSE "I" HAVE BEEN SO STRANGE LATELY.
DAD. MOM. MIU..

UEHARA
WELL, I'M HERE
I WONDER HOW EVERYONE'S DOING
THIS IS THE FIRST TIME THAT I'VE BEEN AWAY FROM THEM FOR SO LONG.
I MISS MOM'S COOKING.

IT'S SUNDAY, SO EVERYONE SHOULD BE HOME I WONDER WHAT THEY'RE DOING
CAN I HELP YOU?
**
**SFX: FLINCH
UM, I WAS...
MOM!
UH...
OH.
ARE YOU ONE OF AKIRA'S FRIENDS?
SMILE
にっこり
.....
MOM.

THANK YOU
HE JUST STEPPED OUT, BUT HE SHOULD BE BACK SOON.
PLEASE, COME IN.
OH
UM...
IT HASN'T EVEN BEEN TWO WEEKS, BUT...
I'VE MISSED BEING HERE.
HELLO THERE
DAD.
EXCUSE THE PAJAMAS

AS USUAL, DAD'S LOUNGING AROUND IN HIS PAJAMAS ON SUNDAY.
HELLO.
NICE TO MEET BOTH OF YOU.
WELL, WELL. I'VE NOTICED THAT AKIRA'S BECOME QUITE MANLY THESE DAYS. I GUESS HAVING SUCH A CUTE GIRLFRIEND WOULD DO IT.
SFX: STOMACH GROWLING
ぐぅ
ぐぅぅ
ぐぅぅぅぅ
WHAT!
NO, IT'S NOT LIKE THAT!
OH YES, THAT EXPLAINS EVERY-THING.
EXCUSE ME!
HAVE YOU NOT HAD LUNCH YET?
WOULD YOU LIKE SOME-THING TO EAT? WE ONLY HAVE LEFTOVERS, THOUGH.
UM...

CHOMP
MOVED
IS SOMETHING WRONG? MAYBE YOU DON'T LIKE...?
NO, THAT'S NOT IT AT ALL! THANK YOU!

I'M HOME!
K-CHK
SLAM!
I WANT TO GO BACK TO MY BODY. BACK TO MY FAMILY AS SOON AS I CAN
MOM. DAD.
I'M SORRY THAT I'VE WORRIED YOU, NOT TELLING YOU THE TRUTH..
LET ME KNOW IF YOU WANT MORE.
C'MON, EAT!
MAKE YOURSELF AT HOME.
OH, HE'S BACK
MOMO!
SFX: THMP THMP
WELCOME HOME
WHAT'RE YOU DOING HERE?
AKIRA, YOU HAVE A GUEST.

I'M SORRY FOR JUST COMING BY UNANNOUNCED
HANG ON A SEC I HAVEN'T FINISHED MY ROUTINE YET
"ROUTINE?"
HEY, MIU!
HERE YOU GO!
HERE, HAVE A FRESH TOWEL.
漢
GEEZE! I SWEAR, YOU'RE SUCH A MORON
ARE YOU SURE YOU'RE A GUY? YOU SURE DON'T ACT LIKE YOU'VE GOT ANY BALLS
WH... WHAT'S HAPPENED TO HER?
UM, EXCUSE ME.
THIRTY-NINE
THIRTY-EIGHT
MIU, HAVE YOU LOST YOUR MIND?!
YOU'LL HAVE TO EXCUSE AKIRA.
HE'S SUDDENLY BECOME QUITE PASSIONATE ABOUT MARTIAL ARTS.
HE'S ALWAYS LIKE THIS NOW, SAYING HE HAS TO "BUILD UP" HIS BODY.
87
86
85
84
AIEEEE! YOU ARE SO COOL!

FIGHTING SPIRIT!
HEY, THERE'S NOTHING WRONG WITH WANTING TO BE TOUGH!
ぐら
闘
魂
THOUGH PERSONALLY I DON'T WANT MY SON TO HAVE THE BODY OF SOME WRESTLER.
HE EVEN PUT A POSTER OF HIS "IDEAL BODY" UP ON THE LIVING ROOM WALL
SFX WOOZY
OH, HE'S JUST SO PERFECT THE WAY HE IS NOW!
AND TO THINK, HE USED TO BE SO CLUMSY! AND SUCH A PAIN!
HIS OWN LITTLE SISTER USED TO DO NOTHING BUT MAKE FUN OF HIM, BUT NOW IT'S LIKE SHE CAN'T GET ENOUGH OF HIM!
WELL, HE CERTAINLY IS A LOT MANLIER THAN BEFORE
ウフ
YES, I COULDN'T BE HAPPIER YOU'VE FINALLY BECOME A MAN
AND WILD! WILD MEN ARE SO COOL!
I'M HUNGRY
I WAS WORRIED ABOUT YOU, YOU KNOW?
漢
YOU'RE A SWEET BOY AKIRA, BUT THERE WAS ALWAYS SOMETHING MISSING. IT DOES YOUR MOTHER AND ME PROUD TO SEE YOU LIKE THIS.

じ
SOB
わ
SOB
ラ
DASH
だ
ル
ッ
HEY, WAIT.
MOMOI
ン
漢
**SFX SLAM!
THIS IS HORRIBLE!
YOU'RE ALL HORRIBLE!

I FEEL LIKE SUCH AN IDIOT, BEING HOMESICK LIKE THAT.
HOW CAN THEY LOOK SO MUCH HAPPIER THAN BEFORE?! WHAT ABOUT ME?!
EVEN MY OWN FAMILY DOESN'T NEED ME ANYMORE.
I SHOULD JUST...
MOMO!?

IT IS YOU.
WHAT ARE YOU DOING HERE?
SEN-BONGI
HUH?!

HEY, MOMOI
YOU LOOK LIKE YOU'RE ABOUT TO FAINT
ARE YOU OKAY? C'MON, DON'T JUST STAND THERE. TALK TO ME
WHAT'S WRONG?
DRIP
YOU'VE BEEN ACTING KINDA WEIRD LATELY IS SOMETHING THE WRONG?
SENBONGI!

EVEN WHILE,
THAT IDIOT SENBONGI HELD ME IN HIS ARMS, COMFORTING ME...
I PRAYED WITH ALL MY HEART THAT *HE* WAS NOT MY "VERY IMPORTANT PERSON."
IT'S OK

I WAS REALLY UPSET, OK?
JUST FORGET ABOUT WHAT HAPPENED YESTERDAY
SENBONGI...
PLEASE,
NOT GONNA HAPPEN!
MOMMMYYY
うわーん
ぎゃーん
MAAAUGH
しかも 地面から 俺の腕に飛び込んで 来るなんて
I NEVER EXPECTED THAT YOU'D LEAP INTO MY ARMS
AAH, IT FELT SO GOOD TO HOLD YOU.

IRC CHANNEL:
#TEAM-USOFF
@IRC.IRCHIGHWAY.NET

STILL LOOKING FOR:
1+JAPANESE TRANSLATOR(S)

ENJOY CHAPTER 8. ONE MORE CHAPTER BEFORE VOLUME 1 IS FINISHED.

WELL, IT TURNS OUT THAT MY BARBARIC GIRLFRIEND IS IN FACT LONGER THAN 3 VOLUMES. SADLY, I DON'T HAVE THE RAWS FOR ANYTHING PAST VOLUME 3(IF YOU KNOW WHERE I CAN FIND THEM, PLEASE LET ME KNOW). ON THE POSITIVE SIDE, I OBTAINED TRANSLATIONS UP TO VOLUME 3 CHAPTER 3 TODAY(I STILL NEED A TRANSLATOR FOR EVERYTHING AFTER THAT).

CHAPTER 8 - STUDYING FOR TESTS.

SENBONGI!
OKAY CLASS, HERE ARE YOUR QUIZZES FROM THE OTHER DAY
ESPECIALLY TO THE LAST PERSON I SHOULD BE DOING IT WITH!!
YES, I WAS FEELING WEAK AND HURT, AND HE WAS BEING REALLY NICE TO ME
BUT STILL, WHY DID I GO AND DO SOMETHING LIKE THAT?!
MR. UEHARA
AIDA
YES
IINO
WHAT AM I GOING TO DO NOW?
GOD, THAT WAS SO STUPID OF ME
UEHARA.
RIGHT HERE!

UM, IS SOME-THING WRONG?
BECAUSE IF YOU NEED TO TALK, YOU KNOW, I'M ALWAYS AVAILIBLE
WHAT DO YOU MEAN? I'M DOIN' GREAT!
.....
FA-WHP!

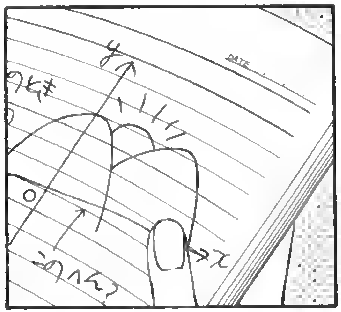
MEETING ROOM
YOU...
YOU GOT A SEVEN? A SEVEN?!
YEAH. NICE NUMBER, HUH? "LUCKY SEVEN"
JEEZ. STOP WHINING ALREADY
SO YOU DID BAD ON A TEST, SO WHAT? IT'S NOT GONNA KILL YOU
I KNOW IT WONT KILL ME, BUT PEOPLE ARE GOING TO THINK IT'S A LITTLE STRANGE IF MY GRADES START NOSEDIVING.
WE'VE ALREADY GOT THE TEACHER SUSPI-CIOUS.
MOMO! ARE YOU REALLY MOMO!?
38.5
.....
WE SHOULD STUDY TOGETHER!
I TRIED NOT TO GET TOO MANY OF THEM RIGHT..
BUT MY SCORE WAS STILL TOO HIGH!

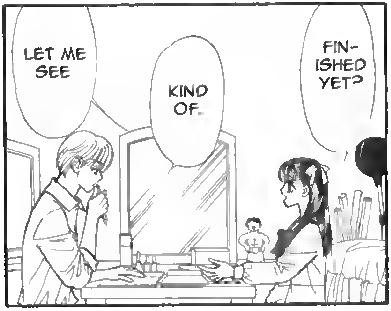
SFX: SHA-ZAM!

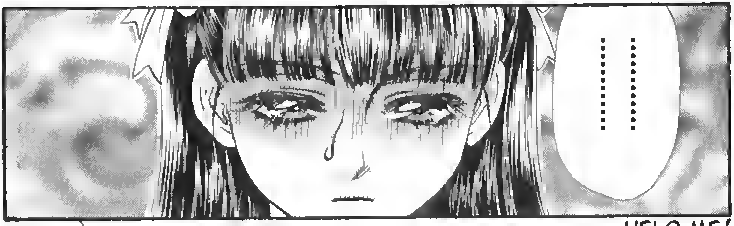
W- WAIT A MINUTE!
IT'S LESS THAN A MONTH UNTIL FINAL EXAMS! YOU HAVE TO DO SOMETHING!
ちらっと
WHATEVER. I'M GOIN' TO KARATE.
YOU THINK SO?
YOU..
ぴこん
SKDD
SHIINA ISN'T GONNA LIKE YOU ANYMORE IF SHE THINKS YOU'RE STUPID!
A LITTLE HURT
YOU WANNA HOOK UP OR WHAT?
FINE I GUESS I GOT NO CHOICE
SFX THROB THROB

YO, NANAKO.
LONG TIME NO SEE
YOU'VE GOTTEN FAT, GRAMPS
YEA, UEHARA'S BEEN GOOD TO ME
でっぷりぃ
**BLOATED
NANAKO'S ROOM
カチャ
STAY THE HELL OUT OF MY ROOM, OLD MAN! COME IN HERE AND I'LL KILL YOU!
WHAT THE HELL IS THIS?!
SO, HOW ARE THINGS?
YOU BEEN ENJOYIN' LIFE AS A MAN?
LET ME TELL YOU, THE OTHER DAY ME AND THIS GIRL WERE ALL.
NO ONE WILL EVER WANT MY FILTHY BODY
ヒヒヒ
HEHEHE

NOTHING.
LET'S GET STARTED.
?
YOU LOOK PALE. WHAT'S UP?
BEFORE.
WHY'D YOU MOVE ALL OF MY STUFF?
NOW I DON'T KNOW WHAT'S WHERE ANYMORE.
UM, THIS ISN'T MULTIPLE CHOICE, SO PLEASE DON'T DO THAT "ROLLING THE PENCIL" TRICK.
BESIDES THAT ONLY GIVES YOU SIX OPTIONS TO CHOOSE FROM
OKAY, WE'LL BEGIN WITH MATH. MATERIAL FOR THE FINAL EXAM WILL BE FROM THE BOOK, STARTING FROM PAGE 58.
LET'S TRY THIS DRILL FIRST.




LET ME SEE
KIND OF.
FIN-ISHED YET?


.....

HELP ME!

ウェテテッ
WHY ARE YOU OPENING THE WINDOW? IT'S FREEZING! HAVE YOU LOST YOUR MIND?
?

WELL, JUST SO LONG AS WE KNOW WHO'S AT FAULT HERE.
HMPH
I'M SORRY!
IT WAS MY FAULT FOR MAKING YOU DO THE DRILL WITHOUT PREPARING FOR IT FIRST.
WAAAUGH
うっ
!
HNGH

I'LL BE OK
I THINK IT'S JUST STRESS
DOES IT HURT?
IT... IT'S MY STOMACH.
WHAT'S THE MATTER?
WHY AM I EVEN GETTING EXCITED BY MY OWN FACE?!
I... I KNOW.
YOU HAVEN'T BEEN EATING OUT OF THE TRASH OR SOMETHING HAVE YOU?
ARE YOU SURE? THAT'S MY BODY THERE SO YOU'D BETTER BE TAKING CARE OF IT.
KISS
BA-DUMP

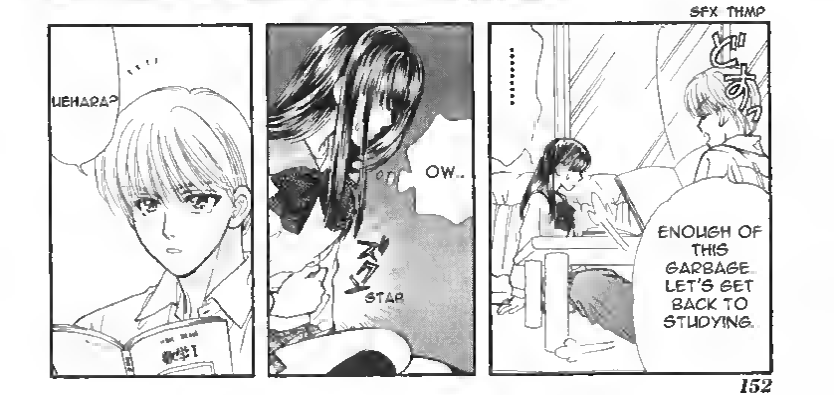
STILL..
WE MAY HAVE SWITCHED BODIES,
BUT THE FACT REMAINS THAT MOMOI AND I ARE TOGETHER. ALONE
ちらっ
GLANCE
SFX. SLMP
MAN I'M HUNGRY
ストン
AAAH, BUT IT'S JUST SO WEIRD, WITH HER HAVING MY FACE AND BODY

どきどき
BA-DUMP BA-DUMP
どきどき
BA-DUMP BA-DUMP
YO, UEHARA IF WE'RE NOT STUDYIN', I'M GONNA GO HOME
UGH I CAN'T BELIEVE MYSELF
ACTUALLY, I LOOK PRETTY GOOD
IT'S JUST THAT, I'VE ONLY EVER SEEN MYSELF IN THE MIRROR BEFORE
LOOKING AT ME LIKE THIS MAKES ME THINK, UH I'M ACTUALLY PRETTY HANDSOME.
EVEN IF WE CAN'T GO BACK TO OUR OLD BODIES... SO LONG AS IT'S MOMO! IN THERE, I THINK I COULD...
.....
?
THE HELL ARE YOU STARING AT ME FOR?
YOU'RE CREEPING ME OUT
LIKE, I KINDA GOT A LITTLE EXCITED.

YEAH, BUT THAT'S 'CUZ IT'S TRUE.
WELL, YOU'RE ALWAYS CALLING YOURSELF "ADORABLE", AREN'T YOU?
EVEN WHEN THERE'S NO ONE LISTENING
YOU GOT EXCITED BY YOUR OWN FACE?! YOU'VE GOT PROBLEMS, MY MAN.
YOU A PERV OR WHAT?
WHAT?
I GUESS THERE ARE SOME THINGS I COULDN'T SEE BEFORE.
STARE
BUT, NOW THAT YOU MENTION IT.
AIEEE!
TWITCH
HEY, I DIDN'T KNOW I HAD A MOLE HERE
EEW, MY EAR HOLES ARE SO SMALL!
HEY, MY HAIR'S KINDA CURLY BACK HERE!
IF I SEE MYSELF FROM BEHIND, IT'S LIKE...

UM,
UH...
HM...
.....
BA-THUMP
UEHARA.
M...
MOMOI...

AAH, FORGET IT
I JUST CAN'T GET WORKED UP WHEN THE OTHER PERSON IS ME!
SHOVE.


SFX THMP
UEHARA?
OW..
STAR
ENOUGH OF THIS GARBAGE. LET'S GET BACK TO STUDYING.

WHAT'S WRONG? DOES YOUR STOMACH STILL HURT?
IT'S NOTHING I'M GOING TO THE BATH-ROOM
YOU JUST DO AS MUCH OF QUESTION ONE AS YOU CAN, ALRIGHT?
GOTCHA
HNGRH...
OH!
WHAT IS THIS?
MY STOMACH FEELS SO HEAVY.
IS THIS JUST STRESS, OR...

SHE'S SO INCONSIDERATE, WHY DID I HAVE TO FALL IN LOVE WITH SOMEONE LIKE HER?
I'M SO STUPID
THIS IS ALL *HER* FAULT.
UEHARA!
カタ
ーン
CRASH!
I'M BLEEDING
ポタ
血
I'M SORRY
IT LOOKS LIKE... THIS IS THE *END* FOR ME.
M-MOMOI
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!

YOUR PERIOD
THAT TIME..?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IT'S JUST THAT TIME OF THE MONTH.
PLEASE TELL MY PARENTS THAT I LOVE THEM
WHAAAAA!?
!?
BUT, I CAN'T STAND THE SIGHT OF BLOOD!
LOOK, YOU NEED TO LEARN THIS PAY ATTEN-TION.
STILL, MINE USUALLY AREN'T VERY HEAVY, SO YOU SHOULD BE OK.
WITH ALL THAT'S BEEN HAP-PENING, MY BODY'S PROBABLY A LITTLE OUT OF WHACK
HERE WE GO
IT'S A LITTLE EARLY THIS TIME

SFX HIC
I THOUGHT IT MIGHT'VE COME EARLY. THAT'S WHY I CAME TO CHECK ON YOU AND SURE ENOUGH.
D... DON'T TALK LIKE THAT!
AND THIS IS FOR NIGHT-TIME
THIS IS FOR DAYTIME
GOOD GOD, YOU MEAN CAN BE WEAK SOME-TIMES ALL THIS WHIMPERING OVER A LITTLE BLOOD
SFX WAAUGH!
OH, STOP YOUR BLUBBER-ING
I'M HERE, ALRIGHT? THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT.
I TRIED MY BEST TO "BE READY," BUT IT WAS ALL TOO MUCH.
THE SECOND DAY OF MY VERY FIRST PERIOD, I ENDED UP PASSING OUT IN THE BATH-ROOM.
**
OKAY, NOW USE THIS ONE ON THE SECOND DAY
THAT'S WHEN IT REALLY COMES SPURTIN' OUT, SO YOU BETTER BE READY. GOOD LUCK.

**SFX. SWOON

IRC CHANNEL:
#TEAM-UGOFF
@IRC.IRCHIGHWAY.NET

STILL LOOKING FOR:
1+JAPANESE TRANSLATOR(S)
1+CHINESE TRANSLATOR(S)

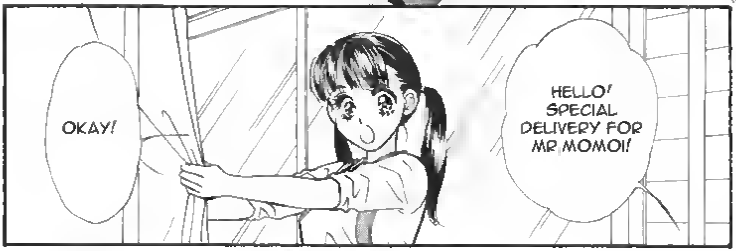
WITH CHAPTER 9 RELEASED, VOLUME 1 IS OFFICIALLY COMPLETE!

UPDATE. I HAVE RECIEVED RAWS FOR VOLUME 4 OF MY BARBARIC GIRLFRIEND (THANKS TO MDANIME). HOWEVER, IT'S IN CHINESE, SO I'M GOING TO NEED A CHINESE TRANSLATOR IN ADDITION TO A JAPANESE ONE. I HAVE TRANSLATIONS FOR UP TO V3C3 AS I SAID EARLIER, BUT I NEED THE JAPANESE TRANSLATOR FOR THE REST OF V3 AND THE CHINESE ONE FOR V4 - UNLESS I CAN FIND JAPANESE RAWS. ALSO, IF THERE ARE ANY RAWS PAST VOLUME 4, I'D REALLY APPRECIATE SOMEONE SENDING ME THEM <3

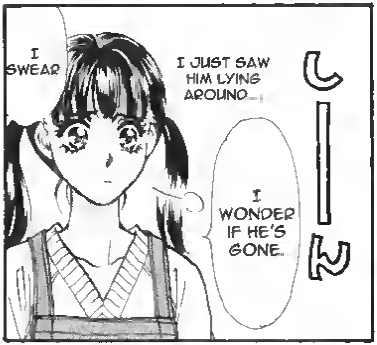
第9話 バイト始めました

CHAPTER 9 - MY FIRST PART TIME JOB

SCREEEE
キ
ッ
宅急便

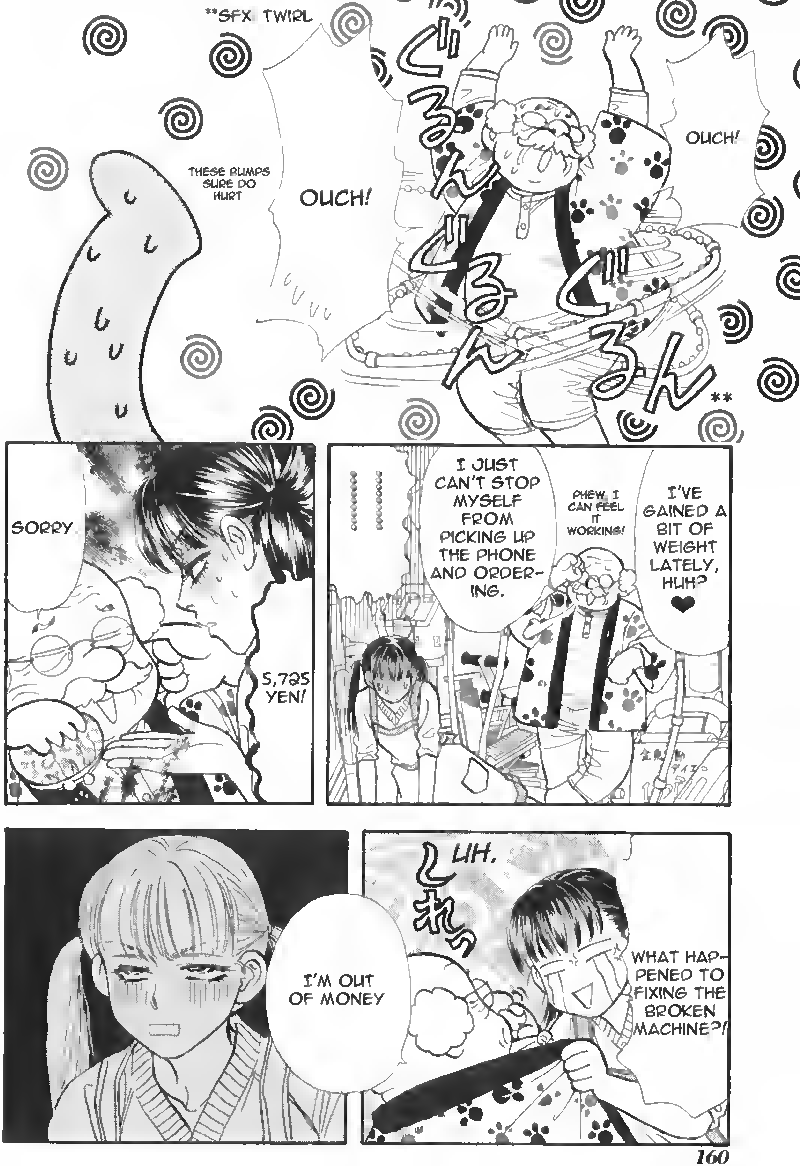

OKAY!
HELLO! SPECIAL DELIVERY FOR MR MOMOI!

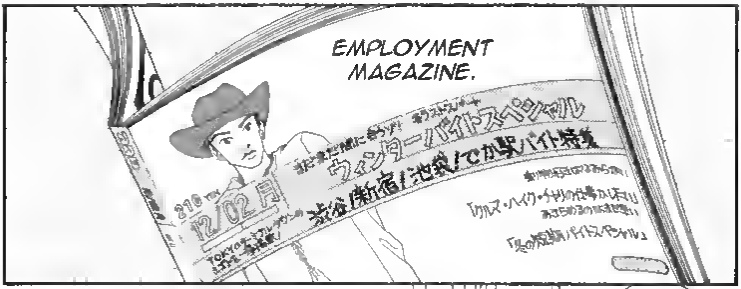
SFX SILENCE

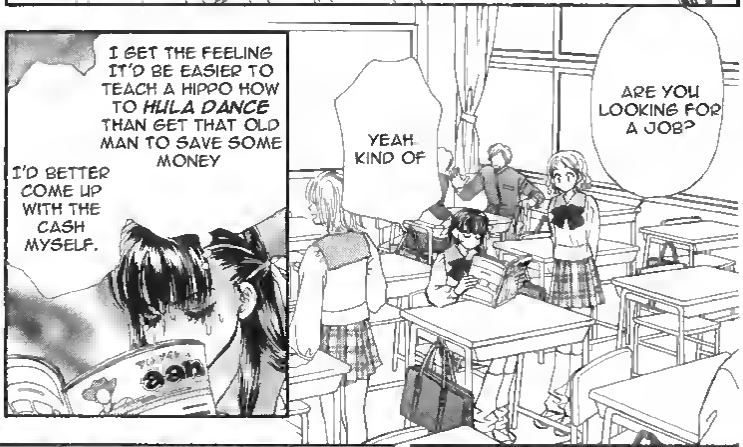

I SWEAR
I JUST SAW HIM LYING AROUND...
I WONDER IF HE'S GONE.
しーん

GRANDPA! WILL YOU GET THE DOOR, PLEASE?

SFX: K-CHAK
I WONDER WHAT'S INSIDE
THANK YOU
HAVE A GOOD DAY.
CASH ON DELIVER FOR MR. MANZO MOMO! IT COMES TO 5,795 YEN*
*ABOUT $52 US DOLLARS
RUSTLE
RUSTLE
PIP!
HEH HEH. SOMETHING WONDER-FUL.
WHAT IS IT?
**SFX SNAP
IT'S FINALLY HERE!
GRANDPA!
SO YOU WERE HERE
COULD IT BE...
A PART TO REBUILD THE MACHINE?
**


**SFX: TWIRL
THESE BUMPS SURE DO HURT
OUCH!
OUCH!
ぐるんぐるんぐるん**
SORRY.
5,735 YEN!
I JUST CAN'T STOP MYSELF FROM PICKING UP THE PHONE AND ORDERING.
PHEW, I CAN FEEL IT WORKING!
I'VE GAINED A BIT OF WEIGHT LATELY, HUH? ❤
I'M OUT OF MONEY
UH, とれっ
WHAT HAPPENED TO FIXING THE BROKEN MACHINE?!


EMPLOYMENT MAGAZINE.
12/02

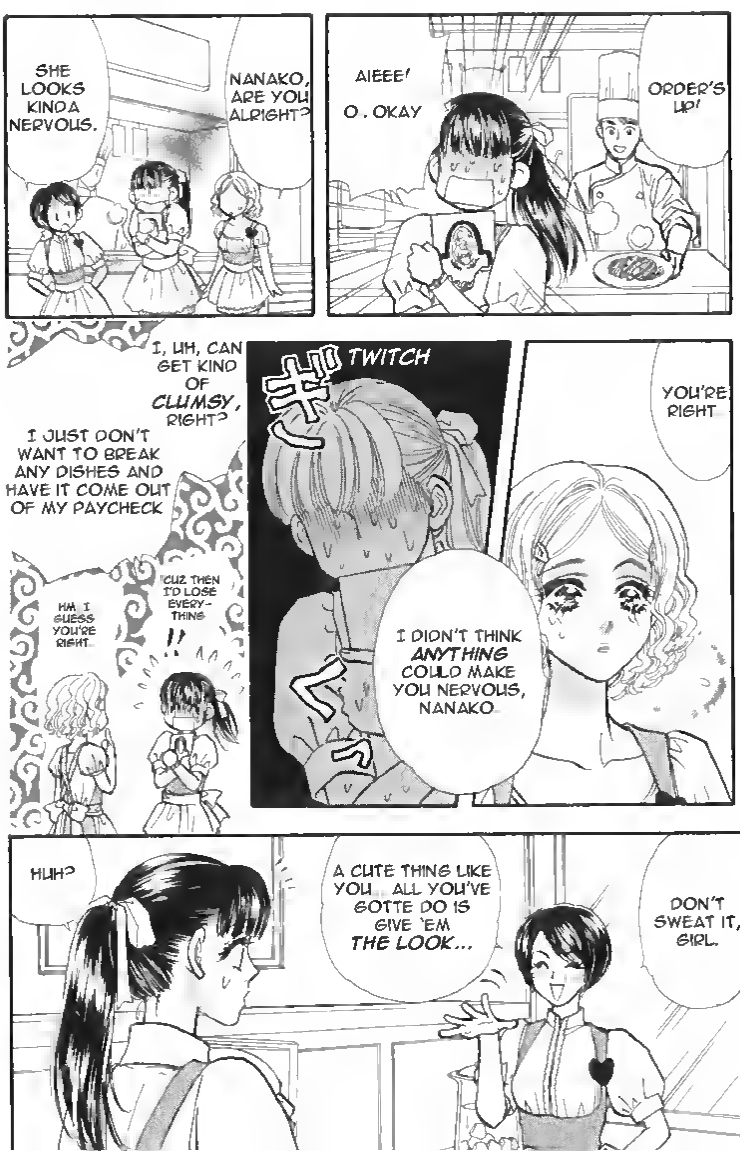

I GET THE FEELING IT'D BE EASIER TO TEACH A HIPPO HOW TO HULA DANCE THAN GET THAT OLD MAN TO SAVE SOME MONEY
I'D BETTER COME UP WITH THE CASH MYSELF.
YEAH. KIND OF
ARE YOU LOOKING FOR A JOB?

SAY NANAKO, WHY DON'T YOU WORK WITH ME?
THEY'RE LOOKING FOR PART-TIMERS RIGHT NOW.

BUT I'VE NEVER HAD A JOB BEFORE, SO I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO
MAYBE MCDONALD'S OR SOMETHING?

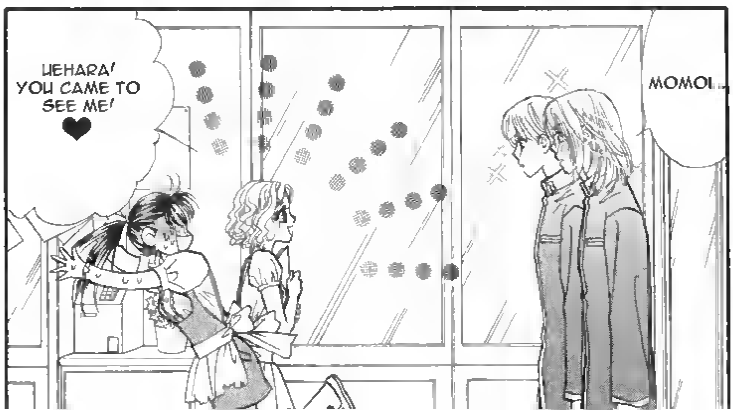
RESTAURANT
Anne Miller's
THIS
SKIRT IS...
WAY TOO SHORT FOR ME!
STARE
DON'T WORRY! IT'S SHORT, BUT IT WON'T FLY UP LIKE YOUR SCHOOL UNIFORM CAN.

MOMOI... YOU REALLY ARE ADORABLE
PEEK
OH, YES. ❤
IT LOOKS REALLY GOOD ON YOU!
SFX: SPLSSH
NANAKO!
THIS MAY BE EVEN SEXIER THAN JUST SEEING HER NAKED
SFX: BA-DUMP BA-DUMP
I'M SO NERVOUS
I HOPE I CAN DO THIS I'LL JUST HAVE TO TRY MY HARDEST.
O... OKAY.
JUST TAKE ORDERS THE WAY I SHOWED YOU IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, FEEL FREE TO ASK


SHE LOOKS KINDA NERVOUS.
NANAKO, ARE YOU ALRIGHT?
AIEEE!
O. OKAY
ORDER'S UP!
I, UH, CAN GET KINO OF CLUMSY, RIGHT?
I JUST DON'T WANT TO BREAK ANY DISHES AND HAVE IT COME OUT OF MY PAYCHECK
HM. I GUESS YOU'RE RIGHT.
'CUZ THEN I'D LOSE EVERY-THING
!!
TWITCH
I DION'T THINK ANYTHING COULD MAKE YOU NERVOUS, NANAKO.
YOU'RE RIGHT.
HUH?
A CUTE THING LIKE YOU... ALL YOU'VE GOTTE DO IS GIVE 'EM THE LOOK...
DON'T SWEAT IT, GIRL.

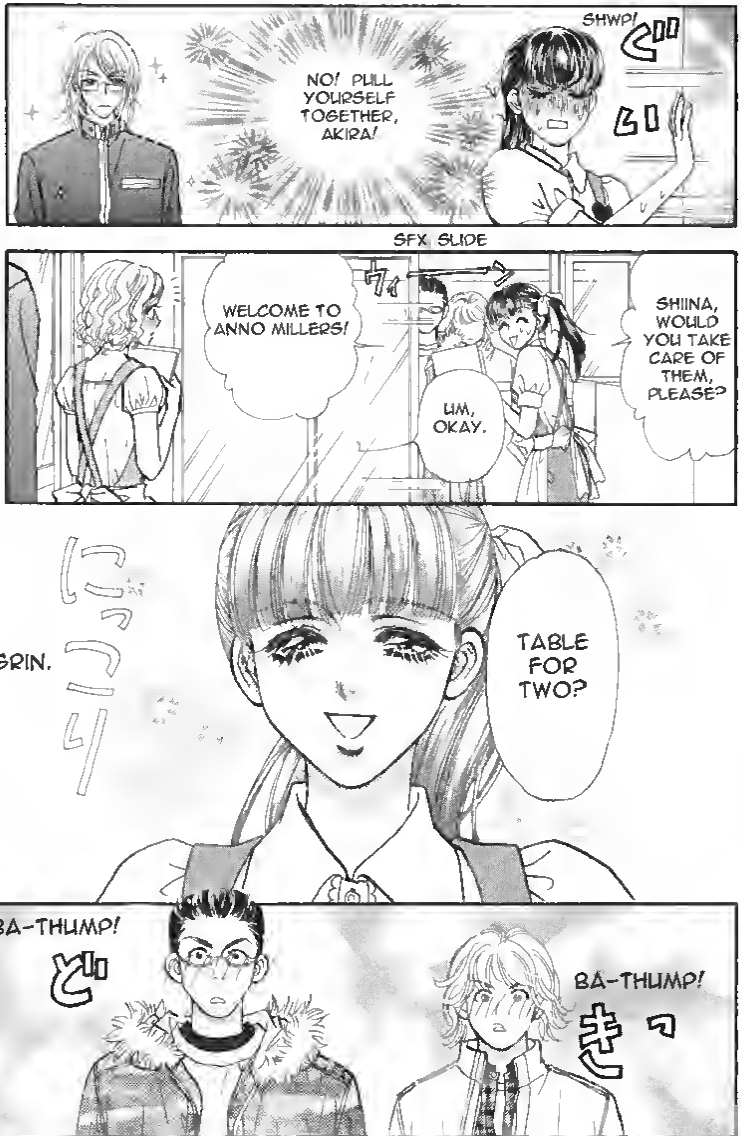
I... I'M SO SORRY.
WE'VE GOT CUSTOMERS.
HEY OVER THERE! NO MORE CHAT-TING!
YES, SIR
YOU SAY IT LIKE THAT, AND YOU'LL BE INSTANTLY FORGIVEN!
THAT THERE'S A WOMAN'S SECRET WEAPON!
'COURSE IT ONLY WORKS ON GUYS
OKAY, I'LL TAKE CARE OF THINGS HERE GOOD LUCK
THANKS!
ALRIGHT!
I CAN DO THIS!!
PLUS, I NEED THE MONEY
SFX. SLIDE

WELCOME TO ANNO MILLERS!


UEHARA! YOU CAME TO SEE ME!
MOMOI...

AKIRA TOLD ME THAT YOU BOTH WERE WORKING HERE
WH... WHY ARE YOU HERE?
DON'T LOOK AT ME LIKE THAT!
**SFX: WAAAUGH
ウキャ〜ン**
MOMOI, HELP ME!
ISN'T THAT SKIRT OF YOURS A LITTLE SHORT?
OH, DOES IT LOOK BAD?
MMM
NO
IT LOOKS GOOD ON YOU.

SFX: SPLSSSH
MOMOI... YOU'RE SO CRUEL!
SFX — BWOOF
MOMOI.
SOB.
I'M HERE TRYING MY HARDEST TO GET BACK TO NORMAL, AND YOU'RE...
YOU ARE SO CUTE


SHWP!
どぴ
NO! PULL YOURSELF TOGETHER, AKIRA!
SFX: SLIDE
WELCOME TO ANNO MILLERS!
UM, OKAY.
SHIINA, WOULD YOU TAKE CARE OF THEM, PLEASE?
GRIN.
にっこり
TABLE FOR TWO?
BA-THUMP!
どぴ
BA-THUMP!
どぴ

GRRRR.
SMOKING OR NON-SMOKING?
N... NON-SMOKING PLEASE.
WHAT'S WRONG?
MAY I TAKE YOUR COAT?
HUH? NOTHING.
HERE YOU ARE.
SMILE.

GRRR.
HEY, MAN
HELL, YEAH! GOTTA LOVE THAT SCENERY.
ARE THE GIRLS WORKIN' HERE CUTE, OR WHAT?!
CLANG!
OOPS!
OH, I'M SO SORRY.
UYU

THANK YOU, COME AGAIN!
YES?
WE'RE READY TO ORDER
UMM, EXCUSE ME!
EH?
SHWP.

MAY I TAKE YOUR ORDER?
HMPH!
WHAT'S GOING ON OVER HERE?!

I DON'T KNOW WHAT I'LL DO IF I'M FIRED.
THIS IS SUCH A GOOD PAYING JOB...
BLAH.
BLAH.
BLAH.
BLAH.
I... I'M SO SORRY.
OH!
A CUTE THING LIKE YOU... ALL YOU'VE GOTTA DO IS GIVE 'EM THE LOOK
DON'T WASTE YOUR BREATH, YOU'RE FIRED!
HERE IT GOES!
B-BUT SIR!
MOM, DAD. HOW ARE YOU? TODAY YOUR SON AKIRA LEARNED HOW TO USE A WOMAN'S SECRET WEAPON.
NANAKO, THAT WAS GREAT!
PUSHOVER
コロッ
YEAH, WELL, EHEH, NEXT TIME'S FOR REAL, OKAY?